Washington Hispanic

Washington
Maryland
Virginia

Viernes 30 de octubre de 2026 www.washingtonhispanic.com Volumen 32 número 1004

Fallece Dolores Huerta, símbolo de lucha latina

La histórica activista dedicó su vida a defender los derechos laborales, civiles y de los inmigrantes.

REDACCIÓN / WASHINGTON HISPANIC

La comunidad latina de Estados Unidos lamenta la muerte de Dolores Huerta, una de las figuras más influyentes en la lucha por los derechos civiles y laborales. La activista falleció este miércoles 28 de octubre, según confirmó su familia.

Nacida en Nuevo México en 1930, Huerta creció en California y conoció las dificultades de las familias trabajadoras agrícolas. En 1962, junto a César Chávez, fundó la organización que posteriormente se convertiría en United Farm Workers (UFW).

Durante décadas impulsó huelgas, campañas y boicots que contribuyeron a mejorar los salarios y las condiciones laborales de miles de trabajadores del campo. También defendió los derechos de las mujeres, los inmigrantes y las comunidades marginadas. En 2012 recibió la Medalla Presidencial de la Libertad.

La organización Voto Latino destacó su influencia en nuevas generaciones de líderes hispanos. Su presidenta, María Teresa Kumar, la recordó como una mentora comprometida con la justicia y las oportunidades para quienes no tenían voz. La actriz Rosario Dawson también resaltó su legado y su dedicación a la igualdad.

En marzo de 2026, Huerta reveló acusaciones de abuso sexual contra Chávez, incluido un episodio que, según relató, ocurrió en 1966. Explicó que había guardado silencio durante décadas por temor a perjudicar el movimiento sindical.

|| Pág. 6-A



Dolores Huerta, histórica dirigente sindical y defensora de los derechos civiles, falleció a los 96 años tras dedicar más de seis décadas a la justicia social en Estados Unidos.
FOTO: EFE/ CAROLINE BREHMAN.

En el Zoológico Nacional de DC

Shanti y Cinder, los pandas rojos con nuevos nombres

REDACCIÓN /
WASHINGTON HISPANIC

El Zoológico Nacional del Smithsonian, en Washington, DC, anunció los nombres de dos pandas rojos gemelos nacidos en mayo en las instalaciones del Instituto de Biología de la Conservación, en Front Royal, Virginia.

Los pequeños fueron bautizados como Shanti y Cinder. Son hijos de Sequoia y Mow Mow, dos ejemplares que forman parte del programa de conservación de esta especie.

Shanti, la hembra, recibió su nombre en homenaje a Shanti Malla, reconocida como la primera mujer guardabosques del oeste de Nepal, quien trabaja en la protección de los bosques y la vida silvestre, especialmente de los pandas rojos.

Por su parte, Cinder, el macho, fue nombrado por los tonos rojizos y marrones de su pelaje. Sus cuidadores también destacan su personalidad tranquila y juguetona.

Los nombres fueron seleccionados por integrantes del Consejo del Smithsonian, que celebró la iniciativa como una forma de reconocer la conservación de la naturaleza.

Aunque los gemelos permanecen en las instalaciones de Front Royal, que no están abiertas al público, los visitantes pueden conocer a Asa, una panda roja adulta, en el área Asia Trail del Zoológico Nacional de Washington.

|| Pág. 4-A



Shanti y Cinder, los pandas rojos gemelos nacidos en mayo en las instalaciones del Smithsonian en Virginia, recibieron oficialmente sus nombres.
FOTO: ROSHAN PATEL / SMITHSONIAN

Apple anuncia MacBook Pro con pantalla táctil . || Pág. 2A

Delcy Rodríguez garantiza ejercicio de la política y prohíbe arrestos sin orden judicial. || Pág.9A

Crean un robot blando que ayuda a diagnosticar y tratar dolencias del intestino Delgado. || Pág. 2 SALUD

Pedro Fernández celebra la llegada de su música mexicana a públicos no latinos en EE.UU. || Pág.11A

Pantalla Proled y funcionalidades táctiles

Apple presenta un primer MacBook Pro con pantalla táctil

WASHINGTON /
AGENCIA EFE

Apple presentó este miércoles una nueva versión de su MacBook Pro que incluirá entre sus características una pantalla Proled y funcionalidades táctiles que estarán disponible en modelos de 14 y 16 pulgadas con una frecuencia de actualización de hasta 120 hercios.

Según informó la corporación, este nuevo ordenador portátil contará con hasta 24 horas de autonomía y un diseño más fino "y mucho más ligero" que será de 1,38 o 1,82 kilogramos dependiendo del modelo siendo "más portátil que nunca para que los profesionales puedan trabajar en cualquier lugar".

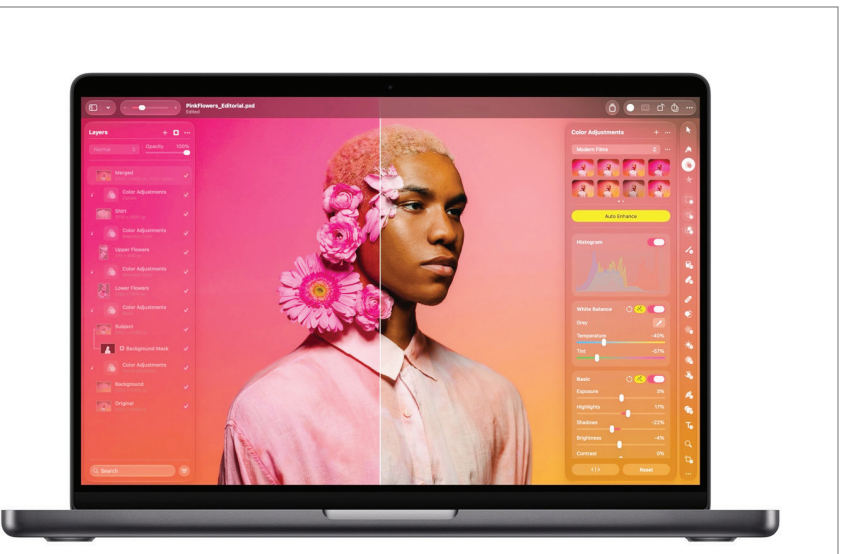
Además, el dispositivo llevará integrado el "chip más potente jamás creado por Apple", los M5 pro o M5 Max, que irán acompañados con hasta 128 gigabytes de memoria unificada y hasta 16 terabytes de almacenamiento.

También integrará un sistema de seis altavoces que, según dice la empresa, reproducirá los graves "un 50 % más profundos" para mejorar la claridad del audio y hacerlo "más inmersivo".

Los usuarios que estén interesados podrán reservar este dispositivo a partir de este mismo miércoles y estará disponible para su adquisición a partir del 6 de noviembre.

Apple también ha creado una nueva bisagra para ofrecer mayor estabilidad a quienes utilicen la funcionalidad táctil de las pantallas, que podrán ser usadas para quienes dibujen o desarrollen software que requiera de esa tecnología.

Las aplicaciones de Apple están optimizadas para el MacBook Pro y muchas ya son compatibles con el control táctil debido a que el sistema operativo interpreta los toques como si fueran clics del ratón de manera automática.



Apple presentó este miércoles una nueva versión de su MacBook Pro en Los Ángeles (EE.UU.).
FOTO: EFE/EPA/CHRIS TORRES

Una versión de Siri con IA

Los nuevos portátiles contarán con una nueva versión del asistente digital Siri que integra ahora inteligencia artificial (IA) y que estará alojada en la conocida como 'Dynamic Island' un óvalo en la parte superior de la pantalla que aloja la cámara y otros sensores y cuya forma interactúa con animaciones del sistema operativo.

Los bordes de la pantalla son más finos ya que el modelo de 16 pulgadas alcanza 16,3 pulgadas y el de 14 pulgadas alcanza 14,2 pulgadas y, además, la arquitectura térmica fue rediseñada para permitir al chip M5 Pro y al M5 Max mantener el mismo rendimiento constante en un diseño más ligero, a la vez que desvía el aire caliente de la pantalla.

Apple defiende que, con el M5 Max, los profesionales pueden ejecutar modelos de lenguaje" de gran tamaño con miles de millones de parámetros" en el dispositivo y agilizar los procesos más exigentes, como los efectos visuales detallados, los proyectos de animación tres dimensiones, las composiciones de bandas sonoras y la posproducción de vídeo 8K.

La corporación también insistió en que el nuevo portátil está fabricado un 55 % de materiales reciclados incluyendo aluminio 100 % reciclado en la carcasa, cobalto 100 % reciclado en la batería y tantalio 100 % reciclado en varios condensadores.

MONICA TRAVEL
LLAMENOS PARA RECIBIR TEXTOS CON TARIFAS ESPECIALES A SU PAIS!

El Salvador...$298	San Jose $298	Chile.....$499	Mexico $199
Guatemala...$298	Bogota.....$350	Ecuador.....$390	Santo Domingo.$199
Managua.....$298	Buenos Aires..$590	Peru $425	Madrid $499
Honduras.....$298	Bolivia $499	Uruguay.....$599	Houston/Miami.$199

*Precios sujetos a cambio sin previo aviso. Impuestos y cargos no estan incluídos GARANTIZAMOS LAS MEJORES TARIFAS DENTRO DEL AREA

AGENCIA AUTORIZADA POR EUROPAMUNDO
VACACIONES Y ROYAL CARIBBEAN CRUISES
SíGUENOS EN EL FACEBOOK
PARA RECIBIR NUESTROS DESCUENTOS

Rockville 1331-K Rockville Pike Rockville, MD 20852
Hyattsville 7411 Riggs Road #214 Hyattsville, MD 20783
Falls Church 7202 Arlington Blvd. #302 Falls Church, VA 22042

301-294-1166 • 703-573-0001

Conrad Gaarder Escudero
ABOGADO, 30 años de experiencia
ACCIDENTES CON LESIONES PERSONALES, CASOS CRIMINALES, CASOS DE TRANSITO (RECKLESS, LICENCIA SUSPENDIDA, DWI), DIVORCIO DE MUTUO ACUERDO
10617 Jones St. Suite 301B Fairfax VA 22030
(703) 522-4122 (703)587-6188
PRIMERA CONSULTA GRATIS
ATENDEMOS EN ESPAÑOL

VALDEMAR SOUTH AMERICA TRAVEL 2026
valdemartravel.com
avianca el cielo es de todos
Recuerde que viajes se escribe con "V" de Valdemar

BUENOS AIRES	$879	Honduras	390	Guadalajara	395
MONTEVIDEO	$843	Managua	395	Veracruz	329
SANTIAGO	$619	San Jose	420	Leon	395
ASUNCION	$795	Caracas	879	Los Angeles	197
		Panama	380	Miami	138
		Madrid	520	Monterrey	395

*Tarifas sujetas a cambio sin previo aviso. No incluyen inpuestos.

Llevamos cartas y encomiendas a Perú. Salidas el 15 y 30 de cada mes

ENVIAMOS DINERO A BOLIVIA, PERÚ MEXICO, ECUADOR, COLOMBIA, REPUBLICA DOMINICANA, ETC.

1010 Vermont Ave. NW Suite 100/ Wash., DC.202-638-7385
1782 Columbia Rd.,NW., Wash. DC. 202-387-9003
7676 New Hampshire Ave. Langley Park MD. 301-439-6460
474 N. Frederick Ave. , Gait. MD 301-977-2123
239 S. Broadway, Baltimore, MD 410-327-1305
6001 Leesburg Pike. Falls Church, VA 703-931-1295
2122 Forest Dr. Annapolis, MD / Tel. 301-261-8150
10 Hillcrest Dr. Frederick MD 21703 301-663-1011
1083 Ave. Larco- 202, Miraflores, Lima Perú 447.2559
3013-c Mountain Rd, Pasadena, MD 410-360-1295

LIMA	$460	SAN SALVADOR	$368
LA PAZ	$598	GUATEMALA	$372
BOGOTA	$372	MEXICO	$278

SI PIENSA VIAJAR LLAME A VALDEMAR (202) 638-7385

Escuche por Radio La Grande
Los clásicos de los años 60 y 70
Más de 3,400 canciones.
radiolagrande.net
EN CAROLINA DEL NORTE
WRTG 1000 AM – Raleigh
WSRP 910 AM – Jacksonville
WLNR 1230 SM – Kinston
WGSB 1060 AM – Durham
WREV 1220 AM – Greensboro
WLLY 1350 AM – Wilson
WLLN 1370 AM – Lillington
WLLQ 1530 AM – Chapel Hill
Camilo Sesto, Raphael, Sandro, Rabito, Sabu, Nelson Ned, Marisol, Shophy, Lizzett, Yolandita Monge, Claudia, Alberto Vasquez, Enrique Guzman...

Una elección decisiva para el Congreso

Voto anticipado se dispara en Estados Unidos: más de 34 millones ya participaron

La alta participación electoral podría superar las cifras de 2022, en unos comicios decisivos para el control del Congreso.

ARIANA FIGUEROA Y SHAUNEEN MIRANDA/
MARYLAND MATTERS

A pocos días de las elecciones legislativas del 3 de noviembre, más de 34 millones de estadounidenses ya han emitido su voto de manera anticipada, ya sea presencialmente o por correo, en una jornada electoral que determinará qué partido controlará la Cámara de Representantes y el Senado.

Según Michael McDonald, profesor de Ciencias Políticas de la Universidad de Florida y director del UF Election Lab, la participación anticipada podría superar ampliamente los casi 46 millones de votos registrados en las elecciones de medio término de 2022 e incluso acercarse a las cifras históricas de 2018, cuando se alcanzó la mayor participación en este tipo de elecciones desde 1914.

Los datos reflejan un considerable entusiasmo electoral. En los 27 estados que registran la afiliación política de los votantes, aproximadamente el 45 % de quienes han sufragado anticipadamente son demócratas, el 31 % republicanos y el 24 % independientes o sin afiliación partidaria.

McDonald señaló que el aumento podría responder a cambios en los hábitos electorales después de la pandemia, así como a la preocupación de algunos ciudadanos por posibles restricciones al voto por correo.



Primer día de votación anticipada en el Bismarck Event Center, en Bismarck, Dakota del Norte, el 22 de octubre de 2026. FOTO: MONITOR DE DAKOTA DEL NORTE

Una elección decisiva para el Congreso

Los republicanos buscan conservar sus estrechas mayorías en ambas cámaras del Congreso, mientras que los demócratas aspiran a recuperar el control legislativo.

De acuerdo con las proyecciones del Cook Political Report, las posibilidades demócratas han mejorado en numerosas contiendas. El organismo identificó 17 distritos competitivos para la Cámara de Representantes y siete elecciones al Senado consideradas demasiado reñidas para anticipar un ganador.

Entre los estados donde se disputan importantes escaños senatoriales figuran Alaska, Iowa, Kansas, Maine, Michigan, Ohio y Texas.

Millones de votos en estados clave

Texas encabeza la participación anticipada entre varios de los estados más observados, con más de cinco millones de votos emitidos hasta el martes. Michigan registra más de 1.3 millones y Ohio cerca de 1.2 millones.

En Iowa, aproximadamente 307,000 ciudadanos ya habían votado, mientras que Kansas superaba los 245,000 y Maine los 196,000. Alaska también reportaba más de 46,000 sufragios anticipados.

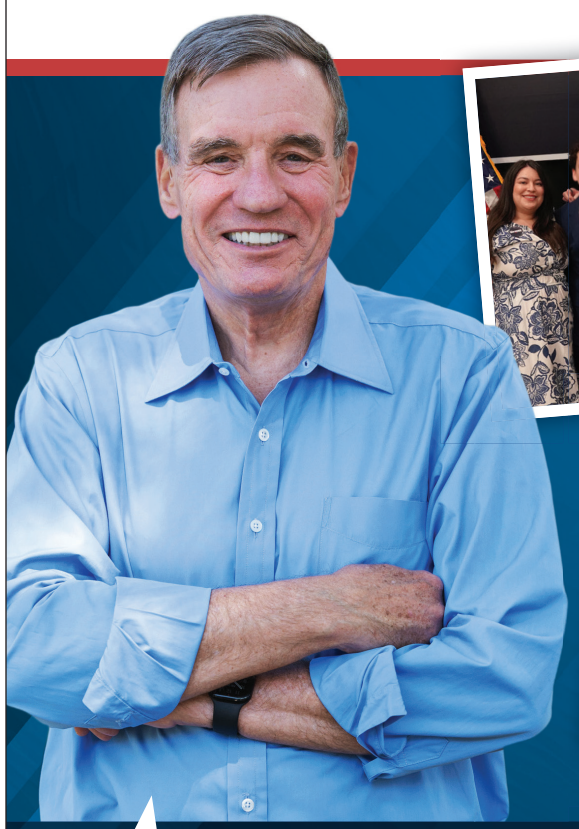
El entusiasmo electoral se extiende a otras regiones. En Tennessee, la participación durante los primeros ocho días aumentó un 57 % respecto al mismo período de 2022.

En Carolina del Norte, los votantes sin afiliación partidaria representaron el 34 % de los sufragios durante los primeros cinco días, mientras que Luisiana registró una destacada participación de electores afroamericanos al inicio del proceso.

Con las elecciones del 3 de noviembre cada vez más cerca, las cifras anticipan una intensa movilización ciudadana que podría redefinir el equilibrio político en Washington y marcar el rumbo del país durante los próximos dos años.

https://marylandmatters.org

EL SENADOR MARK WARNER
SIEMPRE HA PROTEGIDO A NUESTRAS FAMILIAS







✓ Luchando para reducir nuestros gastos
✓ Denunciando la corrupción de Trump
✓ Defendiéndonos contra los ataques de ICE

Entonces haz un plan para **re-elegir** al demócrata Mark Warner al senado.

MARK WARNER FOR VIRGINIA

EL DÍA DE LAS ELECCIONES ES EL MARTES 3 DE NOVIEMBRE.

Pagado por Friends of Mark Warner

Salud comunitaria

Carlos Rosario School y La Clínica del Pueblo inauguran centro de atención médica para estudiantes

La nueva iniciativa facilitará el acceso a servicios de salud a cientos de estudiantes adultos que enfrentan dificultades económicas y barreras para recibir atención médica.

REDACCIÓN / WASHINGTON HISPANIC

La Escuela Pública Carlos Rosario International y La Clínica del Pueblo unieron esfuerzos para inaugurar un nuevo centro de atención médica en las instalaciones del campus de Harvard Street, en Washington, DC, con el propósito de brindar servicios de salud accesibles a estudiantes adultos y apoyar su bienestar.

La ceremonia de inauguración, realizada el martes 20 de octubre, reunió a directivos de ambas instituciones, representantes del gobierno local y líderes estudiantiles, quienes celebraron una iniciativa que busca responder a las necesidades de una comunidad que enfrenta importantes desafíos económicos.

El nuevo consultorio funcionará inicialmente una vez por semana y ofrecerá atención médica primaria, servicios preventivos, citas programadas y consultas para pacientes que requieran atención el mismo día. Los estudiantes del campus Sonia Gutiérrez también podrán beneficiarse de consultas médicas a distancia mediante servicios de telesalud.

Una respuesta a las necesidades de los estudiantes

La iniciativa surgió después de que representantes del gobierno estudiantil compartieran con las autoridades escolares las dificultades que enfrentaban para acceder a servicios médicos, especialmente ante los cambios en programas de cobertura de salud como Medicaid y DC Healthcare Alliance.

Allison R. Kokkoros, directora ejecutiva de Carlos Rosario International Public Charter School, explicó que algunos estudiantes se veían obligados a tomar decisiones difíciles entre cubrir sus necesidades básicas y comprar medicamentos.

"Los estudiantes nos dijeron que no podían pagar sus medicinas porque tenían que elegir entre poner comida en la mesa o pagar el alquiler", señaló Kokkoros, quien destacó que estas conversaciones dejaron en evidencia la urgencia de ofrecer mayor apoyo.

La directora agregó que brindar servicios complementarios a la educación siempre ha formado parte de la misión de la institución, que busca contribuir al desarrollo integral de sus estudiantes.

Por su parte, Carlos Plazas, director ejecutivo de La Clínica del Pueblo, destacó la importancia de establecer relaciones de confianza con las comunidades para garantizar una atención médica efectiva.

"Para construir un sistema de salud comunitario, hay que estar integrado en esa comunidad", manifestó Plazas, quien resaltó que la confianza es uno de los elementos fundamentales de esta colaboración.

La Clínica del Pueblo cuenta con más de cuatro décadas de experiencia ofreciendo servicios de salud a comunidades del área metropolitana de Washington.



La ceremonia de inauguración, realizada el martes 20 de octubre, reunió a directivos de ambas instituciones, representantes del gobierno local y líderes estudiantiles, quienes celebraron una iniciativa que busca responder a las necesidades de la comunidad. FOTO: CORTESÍA CARLOS ROSARIO

Educación y salud bajo un mismo techo

Olianka Wingate, decana de Servicios Estudiantiles de Carlos Rosario School, recordó que la necesidad de contar con atención médica dentro de la institución se había identificado desde hace varios años.

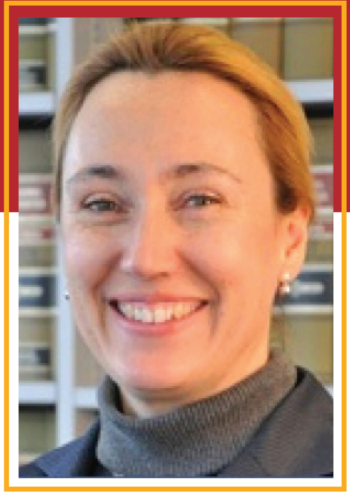
"Hace casi una década ya observábamos esta necesidad. En ocasiones tuvimos que llevar a varios estudiantes a la sala de emergencias. Siempre supimos que necesitábamos una clínica", expresó.

Durante el evento también participó Eduardo Perdomo, director de la Oficina de Asuntos Latinos de la Alcaldía de Washington, quien destacó que esta alianza representa un avance para que los servicios médicos no solamente estén disponibles, sino que sean verdaderamente accesibles.

Entre los asistentes estuvieron Vilma Rosario, vicepresidenta de la Junta Directiva de la escuela, representantes del gobierno estudiantil y miembros de los equipos directivos de ambas organizaciones.

Carlos Rosario School atiende a más de 2,000 estudiantes adultos en sus dos campus, muchos de ellos inmigrantes que combinan sus estudios con responsabilidades laborales y familiares.

Con la apertura de este nuevo espacio médico, ambas instituciones esperan reducir obstáculos como los costos, el transporte y la falta de tiempo, permitiendo que los estudiantes cuiden su salud mientras continúan preparándose para mejores oportunidades profesionales y personales.

Elliot & Chatain PLLC
Buscas ayuda en Español
¡Llama ahora!

Abogados serios que te ofrecen guía y orientación legal en tus problemas de Inmigración
La primera consulta es gratis
Se habla español.
Email: FChatain@elliotchatain.com
202 431 0092

EN EL ZOOLÓGICO NACIONAL DE DC

Shanti y Cinder, los adorables pandas rojos

REDACCIÓN / WH

El Zoológico Nacional del Smithsonian, en Washington, DC, anunció los nombres de dos pandas rojos gemelos nacidos en mayo en sus instalaciones de conservación de Front Royal, Virginia.

Los pequeños se llaman Shanti y Cinder y son hijos de Sequoia y Mow Mow, dos ejemplares que forman parte de los esfuerzos para preservar esta especie.

Shanti, la hembra, homenajea a Shanti Malla, reconocida como la primera mujer guardabosques del oeste de Nepal, quien trabaja en la protección de los bosques y la fauna silvestre.



Shanti y Cinder los pandas rojos gemelos FOTO: ROSHAN PATEL, JESSICA KORDELL Y ELLIE TAHMASEB/SMITHSONIAN.

Por su parte, Cinder, el macho, recibió su nombre por los tonos rojizos y marrones de su pelaje. Sus cuidadores lo describen como tranquilo, aunque también juguetón y enérgico.

Aunque los gemelos permanecen en un centro de conservación cerrado al público, los visitantes pueden conocer a Asa, un panda rojo adulto que vive en el Zoológico Nacional de Washington, en el sector Asia Trail.

El nacimiento de Shanti y Cinder destaca la importancia de conservar esta especie, amenazada por la pérdida de su hábitat y otras actividades humanas.

Ante el avance demócrata

Trump anima a sus bases republicanas en Texas

AUSTIN /
AGENCIA EFE

El presidente de Estados Unidos, Donald Trump, celebró este martes dos mítines en Texas, en su tercera visita al estado en un mes, para movilizar a las bases republicanas ante el avance de los demócratas en las encuestas, a una semana de unas cruciales elecciones de medio mandato.

En Texas ningún demócrata ha ganado una elección de alcance estatal en más de treinta años. Sin embargo, la candidatura de James Talarico al Senado y cuatro reñidas contiendas por escaños en la Cámara de Representantes en el sur del estado, entre ellas la del cantante Bobby Pulido, han dado esperanzas a los demócratas y puesto en alerta a los republicanos.

Con paradas en Corpus Christi, en la costa del golfo de México, y en Lubbock, en el noroeste del estado, Trump buscó impulsar a los candidatos de su partido con promesas de prosperidad económica y ataques a sus rivales por sus posiciones sobre inmigración y derechos de las personas transgénero.

Energía y costo de vida

En Corpus Christi, el mandatario dio especial protagonismo al sector energético, en un momento en que el encarecimiento de los combustibles por la guerra con Irán agrava las dificultades de los estadounidenses para afrontar el costo de vida.

En el sur del estado, Trump promovió la llegada de un buque con un millón de barriles de petróleo venezolano, el primero que llega al país como parte del acuerdo entre Washington y Caracas, nueve meses después de la intervención militar en el país suramericano en la que fue depuesto y arrestado el expresidente Nicolás Maduro.

"Los precios de la gasolina y del diésel pronto bajarán. Se desplomarán para el consumidor", prometió Trump ante sus seguidores.

La gasolina costaba este martes una media de 4,27 dólares por galón, frente a los 2,98 dólares al inicio del conflicto con Irán, según la asociación automovilística AAA.

El alza de los combustibles se suma a otras presiones sobre el bolsillo de los estadounidenses: la inflación interanual alcanzó el 3,7 % en septiembre, cuando la gasolina se encareció el 9,1 % respecto al mes anterior, según los datos oficiales.



Donald Trump durante un mitin electoral, en Corpus Christi (Texas).
FOTO:EFE/LAURA BREETT

Aunque reconoció que había previsto un aumento del precio del petróleo antes de atacar Irán, Trump defendió su decisión como necesaria para impedir que ese país obtuviera un arma nuclear.

"Dolor a corto plazo, pero beneficios a largo plazo", sostuvo el presidente, quien también aseguró que Estados Unidos está "ganando una fortuna" por la situación en Oriente Medio.

Presión electoral sobre republicanos

Trump vinculó al republicano Ken Paxton con la industria petrolera de Texas y acusó a su rival Talarico, a quien calificó de comunista, de querer desmantelarla. Aunque Talarico criticó los combustibles fósiles, propone proteger los empleos del sector e impulsar las energías renovables.

El mandatario pidió a sus seguidores votar como si él estuviera en la papeleta y prometió pagos de 5.000 dólares a los ciudadanos si los republicanos conservan el control del Congreso.

Varios miembros del Gabinete acompañaron a Trump en los mítines, entre ellos el secretario de Estado, Marco Rubio, quien elogió las políticas del Gobierno.

Los republicanos se juegan el control del Congreso en las elecciones del 3 de noviembre.

JUNTA ELECTORAL DEL CONDADO DE MONTGOMERY

ELECCIONES GENERALES DE 2026

CENTROS DE VOTACIÓN ANTICIPADA

VOTACIÓN ANTICIPADA: DEL 22 AL 29 DE OCTUBRE (7AM-8PM)

Activity Center at Bohrer Park
506 S. Frederick Avenue, Gaithersburg, MD 20877

Bauer Drive Community Recreation Center
14625 Bauer Drive, Rockville, MD 20853

Damascus Community Recreation Center
25520 Oak Drive, Damascus, MD 2087

Germantown Community Recreation Center
18905 Kingsview Road, Germantown, MD 20874

Jane E. Lawton Community Recreation Center
4301 Willow Lane, Chevy Chase, MD 20815

Marilyn J. Praisner Community Recreation Center
14906 Old Columbia Pike, Burtonsville, MD 20866

Mid-County Community Recreation Center
2004 Queensguard Road, Silver Spring, MD 20906

Isiah "Ike" Leggett Montgomery County Executive Office Building
101 Monroe Street, Rockville, MD 20850

Nancy H. Dacek North Potomac Community Recreation Center
13850 Travilah Road, Rockville, MD 20850

Potomac Community Recreation Center
11315 Falls Road, Potomac, MD 20854

Sandy Spring Volunteer Fire Department
17921 Brooke Road, Sandy Spring, MD 20860

Silver Spring Civic Building
1 Veterans Place, Silver Spring, MD 20910

Wheaton Library & Community Recreation Center
11701 Georgia Avenue, Wheaton, MD 20902

White Oak Community Recreation Center
1700 April Lane, Silver Spring, MD 20904

Para conocer los lugares de votación anticipada cercanos y los tiempos de espera, envíe texto con las letras **VA y código postal al 77788 (Ejemplo: VA 20879).**

ELECCIONES GENERALES

DÍA DE LAS ELECCIONES: 3 DE NOVIEMBRE (7AM-8PM)

- ¡Evite retrasos! Vote entre las 10AM y las 3PM en su lugar de votación asignado o, de lo contrario, tendrá que votar con una papeleta de voto provisional.
- El registro el mismo día estará disponible si trae una Licencia de conducir o permiso de aprendiz de Maryland, tarjeta de identificación de Maryland u otra prueba de residencia (ejemplo: estado de cuenta bancario, factura de servicios públicos u otro documento gubernamental con su nombre y nueva dirección).
- Para obtener información sobre su centro de votación, envíe por mensaje de texto la palabra **BUSCAR** al **77788.**

VOTA 2026

Símbolo de la lucha por los derechos civiles y de los trabajadores latinos

Fallece Dolores Huerta a los 96 años

La histórica activista y cofundadora del sindicato United Farm Workers dedicó su vida a defender a los trabajadores agrícolas, las mujeres y las comunidades inmigrantes. Su legado y su emblemático lema "Sí, se puede" seguirán inspirando a nuevas generaciones.

REDACCIÓN / EFE

La comunidad latina de Estados Unidos está de luto tras el fallecimiento de Dolores Huerta, una de las figuras más influyentes del movimiento por los derechos civiles y laborales del país. La reconocida activista murió este miércoles 28 de octubre, a los 96 años, según confirmó su familia mediante un comunicado.

"Con profunda tristeza anunciamos que nuestra querida madre, Dolores Huerta, ha fallecido hoy", expresó su familia, que pidió privacidad durante este difícil momento.

Nacida el 10 de abril de 1930 en Dawson, Nuevo México, Huerta creció en California, donde desde muy joven fue testigo de las dificultades económicas y sociales que enfrentaban las familias de trabajadores agrícolas, muchas de ellas de origen latino.



Dolores Huerta, histórica dirigente sindical y defensora de los derechos civiles, falleció a los 96 años tras dedicar más de seis décadas a la justicia social en Estados Unidos.

FOTO:EFE/ CAROLINE BREHMAN

Su compromiso con la justicia social la llevó a convertirse en una de las principales organizadoras del movimiento sindical estadounidense. En 1962, junto a César Chávez, fundó la Asociación Nacional de Trabajadores Agrícolas, organización que posteriormente se transformaría en United Farm Workers (UFW).

Durante décadas encabezó campañas, huelgas y boicots que contribuyeron a mejorar los salarios, las condiciones laborales y la protección de miles de trabajadores del campo. También desempeñó un papel fundamental en la defensa de los derechos de las mujeres, los inmigrantes y las comunidades históricamente marginadas.

Huerta fue además una de las principales impulsoras de la expresión "Sí, se puede", que trascendió el movimiento sindical para convertirse en un símbolo de esperanza, perseverancia y movilización social.

En reconocimiento a su trayectoria, recibió numerosos honores, incluida la Medalla Presidencial de la Libertad, otorgada en 2012 por el entonces presidente Barack Obama.

Voto Latino lamenta la pérdida de una líder histórica

La organización nacional Voto Latino expresó su profundo pesar por la muerte de Huerta, destacando su influencia en la formación de nuevas generaciones de líderes hispanos.

María Teresa Kumar, presidenta y cofundadora de Voto Latino, recordó a Huerta como una mujer extraordinaria que dedicó hasta sus últimos días a combatir las injusticias y abrir oportunidades para quienes históricamente no habían tenido voz.

> Hoy el mundo perdió a una gigante de los derechos civiles"
>
> **MARÍA TERESA KUMAR**
>
> Presidenta y cofundadora de Voto Latino

"Hoy el mundo perdió a una gigante de los derechos civiles", expresó Kumar, quien destacó que Huerta fue mucho más que una figura histórica del movimiento laboral: también fue su mentora, estratega y amiga.

Kumar recordó especialmente la dedicación de Huerta hacia los jóvenes, señalando que siempre encontraba tiempo para escucharlos, orientarlos y motivarlos a convertirse en defensores de sus propias comunidades.

"Dolores reconocía el valor y el espíritu de los jóvenes antes de que el resto del mundo estuviera preparado para hacerlo", manifestó.

Por su parte, la actriz y cofundadora de Voto Latino, Rosario Dawson, destacó que la influencia de Huerta trascendió generaciones, nacionalidades y fronteras.

"Dolores Huerta fue una mentora y un faro de luz para muchísimos de nosotros", expresó Dawson, quien recordó su incansable compromiso con la justicia, la paz y la igualdad.

La actriz concluyó su homenaje con una frase que resume el espíritu de la histórica dirigente: "¡Sí, se puede, Dolores! Que podamos llevar tu luz y alegría mientras abrimos camino para las nuevas generaciones".

Un legado que trasciende generaciones

Aunque su labor estuvo durante muchos años vinculada a la figura de César Chávez, Dolores Huerta logró construir un liderazgo propio y convertirse en una de las voces más reconocidas en la defensa de los derechos humanos en Estados Unidos.

Su trayectoria también estuvo marcada por experiencias personales difíciles. En marzo de 2026 reveló públicamente acusaciones de abuso sexual contra Chávez, incluyendo una violación que, según relató, ocurrió en 1966. Huerta explicó que durante décadas guardó silencio por temor a las consecuencias que una denuncia pudiera tener sobre el movimiento sindical al que había dedicado su vida.

A pesar de los obstáculos, continuó trabajando por la justicia social y la participación comunitaria hasta sus últimos años, inspirando a mujeres, trabajadores y jóvenes latinos a involucrarse en la vida pública.

Con su fallecimiento, Estados Unidos pierde a una protagonista fundamental de su historia contemporánea, pero deja una huella que permanece viva en las organizaciones, comunidades y generaciones que encontraron inspiración en su ejemplo.

Su voz se apaga, pero su mensaje continúa vigente: "Sí, se puede".



Planes con beneficios *para su sonrisa.* Atención en su idioma.

Humana®



Nuestro Medicare ADVANTAGE

Con un plan Medicare Advantage de Humana, puede acceder a beneficios dentales como estos:

- Subsidio anual para servicios dentales
- Cobertura para radiografías y empastes
- Dos limpiezas y exámenes gratuitos al año
- Copagos de $0 en servicios dentales preventivos cubiertos

Llame para hablar con un agente de ventas autorizado
855-450-4536 (TTY: 711)
8 a.m. – 8 p.m., diariamente
Hablamos español
Visite **Humana.com/VerPlanes**
O escanee el código QR

Si tiene preguntas, nuestros agentes están listos para escucharle y explicarle sus opciones, paso a paso, en español.

Humana es una Organización para el Mantenimiento de la Salud (HMO), una Organización de Proveedores Preferidos (PPO) de Medicare Advantage que tiene un contrato con Medicare. La afiliación en cualquier plan de Humana depende de la renovación del contrato.
Pueden aplicarse limitaciones y restricciones.

Y0040_GHHN5VXSP_M

Debate por la producción de coca

Bolivia busca frenar los cultivos ilegales de coca



Mujeres aimaras vendiendo hojas de coca en el mercado de la Asociación Departamental de Productores de Coca (Adepcoca), en la Paz (Bolivia).

FOTO:EFE/ LUIS GANDARILLAS

DANIELA ROMERO /
AGENCIA EFE

El equilibrio entre los usos tradicionales de la hoja de coca y la lucha contra el narcotráfico es uno de los desafíos de Bolivia. Según la Oficina de las Naciones Unidas contra la Droga y el Delito (Unodc), los cultivos aumentaron un 7 % en 2025, hasta alcanzar las 36.400 hectáreas.

Ante esta situación, el Gobierno puso en marcha una nueva política antidroga, mientras productores plantean endurecer las sanciones para frenar las plantaciones en zonas no autorizadas.

El excedente de cultivos

La legislación boliviana permite un máximo de 22.000 hectáreas de coca en zonas autorizadas de La Paz y Cochabamba. Sin embargo, la superficie actual supera ese límite en 14.400 hectáreas.

El mayor incremento ocurrió en el Trópico de Cochabamba, donde los cultivos crecieron un 22 %, hasta las 17.460 hectáreas. En Los Yungas de La Paz, considerada la región tradicional, disminuyeron un 4 %, hasta las 18.430 hectáreas.

El exministro de Gobierno Saúl Lara afirmó que más del 90 % de la producción del Trópico de Cochabamba se destina a elaborar pasta base y clorhidrato de cocaína.

"Bolivia tiene un doble delito que combatir: la producción excedentaria y la producción de droga", declaró a EFE.

Lara también advirtió sobre el uso de Bolivia como territorio de tránsito de drogas procedentes de Perú hacia Brasil y Europa, así como la presencia de organizaciones criminales extranjeras.

El valor de la "hoja milenaria"

La Constitución boliviana reconoce los usos ancestrales y medicinales de la coca como patrimonio cultural y recurso natural renovable, y establece que la hoja en estado natural no es un estupefaciente.

El presidente de la Asociación Departamental de Productores de Coca de La Paz (Adepcoca), Daynor Choque, advirtió que ese valor tradicional está amenazado por el narcotráfico. También destacó que miles de familias de Los Yungas dependen económicamente de su producción.

Entre los usos legales de la planta figuran la elaboración de medicamentos, cosméticos, infusiones, harina y bebidas energizantes. También se mantiene el acullico, la práctica tradicional de masticar hojas de coca, considerada un símbolo de identidad, unidad y reciprocidad.

Choque presentó un proyecto de ley que propone penas de cinco a ocho años de cárcel para quienes cultiven coca en zonas no autorizadas, incluidas áreas protegidas, además de sanciones para la comercialización sin permiso.

El dirigente sostiene que las políticas estatales y los controles comunitarios previstos en la Ley General de la Coca no han logrado frenar la expansión de los cultivos.

El desafío de Bolivia consiste en limitar la producción excedentaria y combatir el narcotráfico sin perjudicar los usos tradicionales de una planta profundamente arraigada en su cultura.



Y prohíbe arrestos sin orden judicial

Delcy Rodríguez garantiza ejercicio de la política



Delcy Rodríguez, hablando durante una alocución este jueves, en Caracas (Venezuela).
FOTO: EFE/ CANAL ESTATAL VTV

CARACAS / EFE

La presidenta encargada de Venezuela, Delcy Rodríguez, afirmó este jueves que el ejercicio responsable de la política está garantizado en el país e instruyó a los cuerpos de seguridad que "ninguna persona sea detenida" sin una orden judicial, una práctica que ha sido constante durante los últimos años, según denuncias de ONG.

"Todos tenemos derecho a pensar distinto, sin temor a represalias de ningún tipo", dijo Rodríguez durante un breve mensaje a la nación ofrecido minutos antes de que la líder opositora María Corina Machado sostenga un encuentro con medios de comunicación tras su esperado regreso.

En ese sentido, indicó que instruyó "a los cuerpos de seguridad para que ninguna persona sea detenida sin orden judicial, salvo los casos de flagrante comisión de delito" y añadió que "el ejercicio responsable de la política está garantizado para todos y para todas".

Asimismo, recordó que las protestas pacificas son un derecho constitucional siempre que estén acompañadas "del respeto a la integridad física y moral" de los funcionarios de los cuerpos de seguridad.

> Todos tenemos derecho a pensar distinto, sin temor a represalias de ningún tipo",
>
> **DELCY RODRÍGUEZ**
>
> Presidenta encargada de Venezuela

Las nuevas decisiones se enmarcan en un proceso de "transformación" que ordenó, luego de asumir la jefatura de Estado por orden el Tribunal Supremo de Justicia (TSJ) tras la captura de Nicolás Maduro por parte de Estados Unidos en enero.

Desde entonces, y en un contexto marcado por la presión de Washington, Rodríguez ha ordenado la liberación de cientos presos políticos, la renovación del sistema de justicia y ha flexibilizado las restricciones en el ejercicio de la política que por años estuvo marcada por denuncias de represión y detenciones arbitrarias.

La mandataria recordó que también llevó al Parlamento una ley de amnistía que, según dijo, ha beneficiado a casi 9.000 personas y reiteró que "más de mil personas han sido puestas en libertad producto de la aplicación de esta" norma y de otros instrumentos.

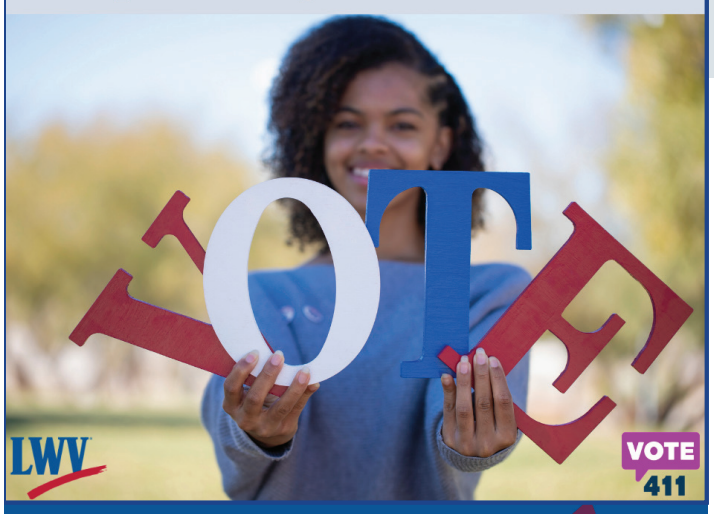
Además recordó que también propuso la reforma de la ley contra el odio que, volvió a reconocer, se ha "aplicado de forma abusiva" y pidió nuevamente al Parlamento llevar a "un proceso amplio de consultas" sobre esa criticada normativa.

Según dijo, una vez que sea aprobada la reforma, "el sistema de justicia deberá revisar los casos de personas procesadas" bajo esta ley.

¡ELECCIONES GENERALES DE 2026: MARTES 3 DE NOVIEMBRE!

¡La votación anticipada comienza la próxima semana!

Early Voting October 22–29



November 3, 2026



Election Day

La votación anticipada presencial para las elecciones generales estará disponible desde el jueves 22 hasta el jueves 29 de octubre, en horario de 7:00 a.m. a 8:00 p.m., todos los días.

- Los votantes del condado de Montgomery podrán emitir su voto en cualquiera de los 14 centros de votación anticipada habilitados. ¡Elija el lugar que le resulte más conveniente!
- Para encontrar el centro de votación más cercano, envíe un mensaje de texto con las letras EV y su código postal al 77788, o visite: www.montgomerycountymd.gov/Elections/EarlyVoting/EarlyVotingCenters.html.
- En esa misma página web encontrará información sobre las rutas de autobuses que prestan servicio a cada uno de los centros de votación anticipada.

¡Recuerde que puede registrarse para votar y emitir su voto el mismo día! Para hacerlo, deberá presentar un documento que compruebe su dirección de residencia. Consulte la página https://elections.maryland.gov/elections/2026/index.html#register y busque la sección "Register to Vote", donde encontrará ejemplos de los documentos aceptados como comprobante de domicilio.

Conozca a los candidatos y las preguntas que aparecerán en la boleta electoral

Infórmese antes de votar. Busque la Guía del Votante en español, preparada por la Liga de Mujeres Votantes del Condado de Montgomery (League of Women Voters), en la edición del 23 de octubre de Washington Hispanic.
Esta guía, de carácter no partidista, incluye las respuestas de los candidatos, traducidas al español, a las preguntas formuladas por la organización. También ofrece información sobre las tres preguntas electorales estatales que aparecerán en la boleta, junto con los argumentos a favor y en contra de cada propuesta.

Toda esta información también estará disponible en la versión digital de la guía en VOTE411.org.
¡Infórmese, participe y haga escuchar su voz!
¡SU VOTO CUENTA!

¡Por usted, por su familia, por su comunidad y por su país!

Woodbridge

Buscan a sujeto que realizó actos obscenos



POLICIALES / WASHINGTON HISPANIC

La policía del condado de Prince William, Virginia, investiga un incidente de exhibicionismo ocurrido en un complejo residencial de Woodbridge, donde un desconocido fue sorprendido observando a una joven mientras dormía.

El hecho se registró poco antes de las 2:00 de la madrugada del jueves en los apartamentos Misty Ridge, ubicados en la cuadra 15000 de Sunny Ridge Court.

Según el informe policial, la víctima, de 23 años, despertó al escuchar golpes en la ventana de su apartamento. Al mirar hacia afuera, descubrió a un hombre que exhibía sus partes íntimas y realizaba gestos obscenos.

El individuo escapó rápidamente del lugar antes de que pudiera ser detenido.

Las autoridades investigan lo sucedido para identificar al responsable y esclarecer las circunstancias del incidente.

Prince George's

Lo encuentran sin vida tras apuñalamiento



POLICIALES / WASHINGTON HISPANIC

Detectives de homicidios del condado de Prince George's trabajan para esclarecer la muerte de un hombre localizado dentro de una vivienda durante las primeras horas del jueves.

La policía recibió una llamada alrededor de las 4:15 de la madrugada alertando sobre un posible apuñalamiento en una residencia situada en la cuadra 9900 de 51st Terrace.

Cuando los oficiales ingresaron al inmueble, encontraron a un hombre con graves lesiones corporales. La víctima fue declarada muerta en el lugar.

Las autoridades todavía no han dado a conocer la identidad del fallecido ni han determinado quién podría estar relacionado con el crimen.

Los investigadores continúan reuniendo evidencias para establecer el motivo del ataque y localizar a uno o varios posibles responsables.

Cualquier persona que tenga información relacionada con este caso puede comunicarse con la Unidad de Homicidios de Prince George's al 301-516-2512.

Vinculado con tiroteos

Policía de DC hiere a sospechoso

POLICIALES / WASHINGTON HISPANIC



Un hombre señalado como presunto responsable de un ataque a tiros cerca de una parada de autobús en el noreste de Washington, DC, resultó herido por disparos efectuados por un agente de la Policía Metropolitana durante la mañana del jueves.

De acuerdo con el jefe interino de la Policía Metropolitana, Jeffery Carroll, las autoridades respondieron a dos incidentes con armas de fuego registrados con apenas 19 minutos de diferencia.

El primero ocurrió alrededor de las 5:00 de la mañana en la cuadra 4100 de Minnesota Avenue NE, donde los oficiales encontraron a un hombre que presentaba una herida de bala.

Las investigaciones preliminares indican que la víctima se encontraba cerca de una parada de autobús cuando un desconocido se aproximó, le disparó y escapó.

Posteriormente, a las 5:19 de la mañana, la policía recibió otra llamada que alertaba sobre disparos en un estacionamiento ubicado en la cuadra 3900 de la misma avenida.

La persona que reportó el segundo incidente describió al sospechoso como un hombre que llevaba una chaqueta roja y negra.

Según las autoridades, el individuo también habría disparado en dirección a otra persona antes de resultar herido por un oficial.

La investigación continúa para determinar las circunstancias de ambos tiroteos y de la intervención policial.

Silvia Caceres-Diaz Insurance Agency

Si necesita seguro de automovil en Maryland y Washington DC, nosotros le ofrecemos:

- Cobertura Inmediata
- Mínimo Pago Inicial
- Facilidades de Pago Mensuales
- Asistencia en la Obtención de su título y placas
- Seguros Comerciales, Casas,
- Diplomáticos, Motociclistas.





Silvia Caceres Díaz
Agente Broker de Seguros

Telf. (301) 593-8683

10016-B Colesville Rd. Silver Spring, MD 20901 Four Corners

Seguros | Member Travelers Group

Estaba dentro de un armario en Alexandria

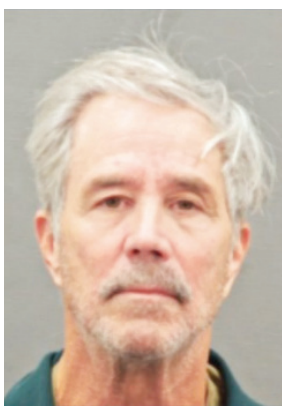
Hallan cuerpo de hombre desaparecido; un arresto

POLICIALES / WASHINGTON HISPANIC

La búsqueda de un hombre de 44 años reportado como desaparecido en Alexandria, Virginia, terminó con el descubrimiento de su cadáver dentro del armario de un apartamento y el arresto de un sospechoso acusado de asesinato.

Durante una conferencia de prensa realizada el miércoles, la Policía de Alexandria confirmó que la víctima fue identificada como Joshua Cochran, cuya familia había denunciado su desaparición el lunes.

De acuerdo con los investigadores, Cochran fue visto por última vez la noche del sábado en las inmediaciones de la cuadra 1400 de North Beauregard Street. Antes de desaparecer, había estado consumiendo bebidas alcohólicas con otra persona en un restaurante.



John Stremple de 63 años (derecha), fue arrestado tras presuntamente confesar el homicidio de Joshua Cochran, de 44 años, cuyo cuerpo fue encontrado dentro de un armario en el apartamento del sospechoso.

FOTO: POLICÍA DE ALEXANDRÍA

El martes, sus familiares volvieron a comunicarse con las autoridades debido a que Cochran seguía sin responder las llamadas telefónicas y su vehículo permanecía estacionado frente a su residencia.

Las investigaciones permitieron identificar a John Stremple, de 63 años, como la persona que había acompañado a Cochran durante sus últimas horas conocidas.

Cuando los agentes acudieron al domicilio de Stremple, este habría confesado inmediatamente su participación en la muerte de Cochran, según informó la policía.

Posteriormente, las autoridades encontraron el cuerpo de la víctima oculto dentro de un armario del apartamento del sospechoso. Cochran presentaba una lesión en la cabeza aparentemente causada por un golpe.

Stremple fue detenido y enfrenta un cargo de asesinato mientras las autoridades continúan investigando las circunstancias del crimen.

Pedro Fernández celebra la llegada de su música mexicana a públicos no latinos en EE.UU.



El cantante mexicano Pedro Fernández, uno de los íconos de las rancheras de México. FOTO: EFE/ LIVE NATION

MIAMI
/ AGENCIA EFE

El cantante mexicano Pedro Fernández, quien está por cumplir 50 años de carrera, afirma que su música ha "trascendido generaciones" entre sus "paisanos" y conquistado cada vez a más seguidores no latinos, algo que percibe en su actual gira por Estados Unidos 'Ave Fénix Two'r'.

Fernández resalta en una entrevista con EFE "la oportunidad de estar cerca" de los mexicanos en Estados Unidos, pero también destaca el creciente gusto de otros hispanos y otras nacionalidades por la música de México.

"Representa muchísimo cada uno de los latinos que canta mi música y no latinos porque hace poquito, a través de las redes sociales, que ahora son una herramienta extraordinaria para todos nosotros, he podido ver que hay niños muy pequeños cantando mis canciones en diferentes países que no son latinos", sostiene.

El artista, quien comenzó su carrera a los siete años de edad con la película y el disco de 'La de la mochila azul', es uno de los íconos de las rancheras de México, con éxitos como 'El mariachi loco', 'Yo no fuí', 'Yo soy el aventurero' y 'Amarte a la antigua'.

Por ello, promete "traer un poquito de México" a los inmigrantes y sus descendientes en Estados Unidos con una gira de 13 conciertos, que arrancó con dos actuaciones en California y continuará en noviembre por Nueva York, Illinois, Nevada, Colorado y Texas, antes de pasar en diciembre por Arizona y concluir el día 5 en San Diego, California.

"Es muy emocionante, después de 49 años cantando, ver que mi música ha traspasado generaciones, que mis contemporáneos lo transportaron o lo trasladaron a sus hijos y luego a sus nietos. Ver en nuestros conciertos a niños y niñas vestidas de charro con el ánimo y el deseo de subirse al escenario y cantar conmigo", dice.

Artistas de otros países "suman al folclor" mexicano

El también actor manifiesta orgullo porque la música mexicana es ahora "un género que en el mundo es reconocido, querido, escuchado", lo que refleja el hecho que cantantes de otras nacionalidades adapten ritmos de México.

El intérprete, cuyo nombre real es José Martín Cuevas Cobos y nació en la ciudad mexicana de Guadalajara hace 57 años, opina que "al final es sumar al folclor esta nueva ola de la música regional mexicana", aunque "no necesariamente" sea ranchera, un género más tradicional.

"Porque todos los hermanos colombianos y puertorriqueños y otras nacionalidades que han querido o están produciendo música mexicana lo están haciendo más en el rubro de la música regional mexicana, más que ubicarlo 100 % en el mariachi o 100 % en el ranchero, sin embargo, creo que es para beneficio de nuestra música", comenta.

Preparativos para el aniversario 50

En medio siglo de carrera, Fernández suma casi 40 álbumes de estudio, 25 películas, siete telenovelas, una serie de televisión, tres certificaciones diamante, 37 de oro y 26 de platino, además de reconocimientos como el Latin Grammy, Premio Lo Nuestro, Premios TVyNovelas, Premios Juventud y los Monitor Latino Awards.

El artista asegura que se enfoca ahora en su gira, en la que promete una "nueva producción maravillosa que visualmente el público va a disfrutar muchísimo", aunque adelanta que habrá una celebración especial para 2027, cuando cumple sus cinco décadas de carrera.

"Hay muchas ideas para la celebración de este 50 aniversario. Aún no hemos definido realmente cada una de las ideas que podrían llevarse a cabo, pero tenlo por seguro que va a ser algo en grande", garantiza.

El actor Noah Wyle, elegido el hombre más sexy del mundo en 2026 por la revista PEOPLE

REDACCIÓN INTERNACIONAL / AGENCIA EFE

El actor estadounidense Noah Wyle ha sido elegido como el hombre más sexy del mundo en 2026 por la revista PEOPLE por "su intensidad cautivadora" y su "aspecto de galán de cine", según explica la propia revista.

El protagonista de la popular serie 'The Pitt', de 55 años, confesó en una entrevista con la publicación al conocer el reconocimiento que "no podía creerlo". "Pensé que era una broma; jamás imaginé que recibiría un honor así", agregó.

"Afortunadamente, (su esposa) Sara, de 46 años, logró convencerlo de que, efectivamente, reunía todos los requisitos para el título", explica la revista.

"Ella cree que soy un buen tipo, y que mi forma de ser, el padre y el esposo que soy, merecen ser destacados", dijo él. "Así que pensé: 'Bueno, si tú lo dices...'", explica PEOPLE.



Noah Wyle ha sido elegido como el hombre más sexy del mundo en 2026 por la revista PEOPLE.

FOTO: EFE/EPA/JILL CONNELLY.

Wyle se dio a conocer ante el público televisivo como el estudiante de medicina y, posteriormente, médico John Carter en la serie 'ER' ("Urgencias"), una serie en la que trabajó junto a estrellas como George Clooney, Anthony Edwards, Sherry Stringfield y Julianna Margulies.

Por su trabajo obtuvo tres nominaciones a los Globos de Oro y cinco a los premios Emmy durante la emisión de la serie.

Wyle ha regresado de nuevo al mundo hospitalario, ahora como médico adjunto, en el papel del dr. Michael 'Robby' Robinavitch, en la serie 'The Pitt', de HBO.

Su interpretación a lo largo de las dos temporadas del serial le valió el Globo de Oro al mejor actor en una serie de televisión dramática en 2026, así como dos premios Emmy consecutivos al mejor actor en una serie dramática, en 2025 y 2026.

La tercera temporada de este exitoso drama médico tiene previsto su estreno en enero de 2027.

Cada año, desde 1985, la revista estadounidense elige al que denomina el hombre vivo más sexy del planeta, título que con anterioridad ha otorgado al cantante John Legend, y a los actores Michael B. Jordan, Denzel Washington o Idris Elba, entre otros.

'El señor de los anillos: los anillos de poder' continúa ampliando el universo de Tolkien

CIUDAD DE MÉXICO / AGENCIA EFE

La Tierra Media regresa a las pantallas con la tercera temporada de 'El señor de los anillos: los anillos de poder', tras dos años de espera en los que los aficionados han estado en vilo por conocer cuál será el viaje que emprenderán personajes como Gandalf o Sauron en historias que J. R. R. Tolkien tan solo dejó anotadas.

En una alfombra roja este lunes en Ciudad de México, el creador de la serie, J. D. Payne, explica a EFE que Tolkien dejó unos apéndices con breves anotaciones, por lo que él y los guionistas tuvieron que completar los vacíos entre las historias.

"Tolkien es como una constelación. Él creó las estrellas en el cielo y nosotros tuvimos que conectarlas", revela Payne, también creador de la saga principal de 'El señor de los anillos' (1954-1955) y su precuela 'El Hobbit' (1937), y autor de adaptaciones como 'Star Trek Beyond' (2016).

Payne afirma estar consciente del reto de añadir una nueva trama a la saga en esta tercera temporada, que se estrena el próximo 11 de noviembre en Amazon Prime Video.



De izquierda a derecha, el productor estadounidense J. D. Payne, y los actores Daniel Weyman, Cynthia Addai-Robinson, Jamie Campbell Bower y Charlie Vickers posan durante la alfombra roja de la serie 'El señor de los anillos: los anillos de poder' este lunes, en la Ciudad de México (México). La Tierra Media regresa a las pantallas con la tercera temporada de 'El señor de los anillos: los anillos de poder' tras dos años de espera en los que los aficionados han estado en vilo por conocer cuál será el viaje que emprenderán personajes como Gandalf o Sauron en historias que J. R. R. Tolkien tan solo dejó anotadas.

FOTO: EFE/MARIO GUZMÁN.

A pesar de que los responsables de la serie aseguran que intentan ser "lo más fieles posible al estilo de Tolkien", algunos seguidores -de una de las sagas de fantasía más importantes de la historia- han criticado las nuevas tramas y cuestionado, especialmente, las acciones de personajes como Galadriel y los orcos, al considerar que no respetan el espíritu de la obra original.

En esta nueva temporada, Sauron intentará por fin fabricar el "Anillo Único" que miles de años después Frodo y compañía tratarán de destruir. Sin embargo, los elfos, enanos y los pocos humanos que no han sucumbido a la fuerza oscura del villano intentarán detenerlo en la forja del anillo más poderoso de la Tierra Media.

Fantasía y realidad

Aunque el universo de 'El señor de los anillos' ha sido fuente de inspiración para gran parte de las historias fantásticas de los siglos XX y XXI, la actriz Cynthia Addai-Robinson considera que todavía sigue siendo una herramienta para ayudar a la sociedad a comprender el "mundo loco" en el que vivimos.

"Cuando suceden cosas en el mundo real, recurrimos a las historias para intentar comprenderlo. Es mucho más fácil entender y ver ciertas situaciones en la fantasía que verlas suceder en la vida real y no comprender realmente por qué las personas hacen lo que hacen", argumenta la intérprete de Tar-Míriel, la reina regente de Númenor.

En 'El señor de los anillos: los anillos de poder', la serie presenta a algunos de los personajes más reconocidos de la franquicia en una etapa temprana: Gandalf aún desconoce su camino, Galadriel es todavía demasiado impulsiva y Sauron no ha concentrado todo su temible poder.

Por ello, Daniel Weyman, quien interpreta a Gandalf, considera que la serie es un ejemplo para los jóvenes que aún buscan su propósito en la vida, al mostrar que incluso los seres más poderosos pueden tener dudas sobre el camino que deben seguir.

"Gandalf no siempre sabe qué hacer. En los libros hay muchas situaciones en las que tiene dudas. Su función es más bien la de un guía. Está ahí para ser un modelo a seguir y demostrar que existen otras maneras de hacer las cosas. Espero que el público pueda identificarse con su viaje", apunta.

'El señor de los anillos: los anillos de poder' es una de las series más caras de la historia de la televisión, con una inversión total que supera los mil millones de dólares para las cinco temporadas con las que contará, al superar a producciones del mismo género como 'Juego de tronos'.

La muerte de Hayden Panettiere, declarada como accidental y concluye la investigación

REDACCIÓN INTERNACIONAL /
AGENCIA EFE

La muerte de la actriz y cantante Hayden Panettiere ha sido declarada como accidental, por lo que la investigación sobre su fallecimiento ha concluido, según anunció el Departamento de Policía de Greenville, Carolina del Sur, encargado del caso.

"Basándose en la determinación (de la oficina del forense) y en los hallazgos de la investigación, la muerte de Hayden Panettiere ha sido declarada accidental. El Departamento de Policía de Greenville ha dado por concluida su investigación", informó el cuerpo policía en un comunicado que recogen medios estadounidenses.

La protagonista de 'Heroes' ('Héroes') falleció el pasado 16 de agosto y un análisis toxicológico concluyó en septiembre que su muerte se debió a los efectos tóxicos de haber tomado una mezcla de fentanilo, Xanax y otras sustancias.

"La causa del fallecimiento se determinó como los efectos tóxicos de fentanilo, 4-ANPP, alprazolam, metocarbamol y quetiapina", señaló en septiembre el comunicado oficial del forense, añadiendo que no se observaron "signos de traumatismos" que hubieran contribuido a su muerte.

Los servicios de emergencia acudieron al lugar alrededor de las 13:51 hora local del 16 de agosto, tras recibir un aviso sobre una "mujer que no respondía", indicó un portavoz policial, recuerda el medio Variety.

"A su llegada, se le brindó asistencia médica; sin embargo, la persona —identificada posteriormente como Hayden Panettiere— fue declarada fallecida".



La actriz y cantante estadounidense Hayden Panettiere, en una fotografía de archivo.
FOTO: EFE/EPA/ROLF VENNENBERND.

El novio de Panettiere, Brian Hickerson, y el hermano de este, Zach, se encontraban en el lugar de los hechos, en Carolina del Sur, cuando ocurrió el fallecimiento. Brian habló con los investigadores sobre quién podría haberle suministrado las sustancias.

No obstante, tanto el forense como la policía han concluido que la sobredosis fue accidental.

Panettiere, quien comenzó su carrera como estrella infantil y desarrolló una larga trayectoria en televisión y cine, es recordada por su papel como Claire Bennet en la exitosa serie 'Heroes'.

Y, sobre todo, como Juliette Barnes en el drama musical 'Nashville', por el que recibió dos nominaciones a los Globos de Oro. Una serie que protagonizó durante 128 episodios entre 2012 y 2018.

También protagonizó 'Remember the Titans' ('Duelo de Titanes'), 'Raising Helen' ('Educando a Helen' o 'Mamá a la fuerza'), 'Ice Princess' ('Sueños sobre hielo' o 'Soñando, soñando... triunfé patinando') y 'Scream 4'.

Raúl de Molina y Chiqui Delgado conducirán la alfombra roja previa a los Latin Grammy

LOS ÁNGELES /
AGENCIA EFE

Alejandra Espinoza, Chiquinquirá 'Chiqui' Delgado, Emmanuel Palomares, Isadora y Raúl de Molina formarán parte de las personalidades anfitrionas que conducirán 'Noche de Estrellas', la gala previa a los premios Latin Grammy, que se celebrarán el próximo 12 de noviembre en Las Vegas (EE.UU.).

De Molina, quien conduce este espectáculo desde 2005, y Delgado, presente desde 2010, estarán al frente de este especial, que promete "una velada inolvidable llena de entrevistas exclusivas, acceso detrás de cámaras, deslumbrantes momentos de moda y más", precisó TelevisaUnivision en un escrito compartido con EFE.

La antesala de los premios presentará "un resumen de todas las actividades del Latin Grammy en los días previos a la gala, además de un paquete especial sobre los nominados a Mejor Nuevo Artista, categoría en la que Isadora fue nominada el año pasado", precisó TelevisaUnivision.

La audiencia también podrá ser testigo de las entrevistas a los primeros ganadores del Latin Grammy.

La alfombra roja que precede a la 27° entrega de los premios más importantes de la industria musical latina comenzará a las 19:00 hora local del este y pacífico (18:00 hora del centro) a través de Univision, UNIMÁS, Galavisión y ViX en Estados Unidos.



La presentadora de televisión venezolana Chiquinquirá 'Chiqui' Delgado, en noviembre de 2022 en la alfombra roja de los Latin Grammy en Las Vegas, Nevada, EE. UU.
FOTO: EFE/EPA/CAROLINE BREHMAN.

La gala de premios se llevará a cabo el 12 de noviembre en el MGM Grand Garden Arena de Las Vegas con las actuaciones de la española Rosalía, los puertorriqueños Daddy Yankee y Kany García, el colombiano Juanes, la brasileña Anitta, los mexicanos Vivir Quintana, Silvana Estrada, Carín León, Xavi o Banda Los Recoditos, así como el uruguayo Jorge Drexler, la chilena Mon Laferte, y los venezolanos de Rawayana y Elena Rose.

El compositor mexicano Edgar Barrera lidera con 10 las candidaturas a estos premios, seguido por Rosalía, Karol G, Ca7riel & Paco Amoroso y Drexler, que suman siete respectivamente.

En una jornada de luto

Real Madrid y Barça evalúan los efectos colaterales del clásico



El defensa neerlandés del Real Madrid Denzel Dumfries (d) y al defensa del Barcelona Alex Balde (i) durante el encuentro de LaLiga EA Sports disputado en el Camp Nou, en Barcelona. FOTO: EFE / ENRIC FONTCUBERTA

MADRID / AGENCIA EFE

LaLiga EA Sports se unirá a las muestras de solidaridad a las víctimas de la tragedia ferroviaria ocurrida en Urda (Toledo) durante la undécima jornada de competición, que evaluará los efectos colaterales que dejó el clásico del pasado domingo en el Barcelona y el Real Madrid tras la victoria de los de Jose Mourinho.

El Barcelona repite partido en casa, donde recibirá el sábado al Deportivo Alavés con el ánimo herido tras la derrota ante el eterno rival (1-2), la segunda consecutiva después de la encajada en Liga de Campeones ante el PSG.

El Real Madrid, en su mejor momento de lo que lleva de temporada, visita el domingo El Sardinero, donde aguarda un sorprendente Racing de Santander, que está invicto en su feudo con tres victorias y dos empates, lo que le ha dejado en una posición cómoda en la tabla en su retorno a Primera División.

La última vez que el conjunto blanco jugó en liga en El Sardinero fue en septiembre de 2011, precisamente con Mourinho en el banquillo, y el partido acabó sin goles.

La jornada supondrá la reaparición de Lamine Yamal y de Kylian Mbappé después de ver cómo el Balón de Oro les pasaba de largo a pesar de su intensa campaña por reclamar el trofeo al mejor jugador del año, que recayó en el inglés Harry Kane.

El Atlético de Madrid, beneficiario de la victoria madridista al dejarle a dos puntos del Barcelona, viaja a Valencia para enfrentarse el sábado con el Levante en la hora del aperitivo con el reto de lograr su séptima victoria consecutiva en la competición doméstica.

El 'Cholo' Simeone tiene dudas en la defensa, en la que podría volver el argentino 'Cuti' Romero, que se ha perdido los dos últimos encuentros por una lesión muscular, y está a la espera de recuperar a Koke o Cardoso para que formen en el centro del campo junto a Barrios o Hjulmand.

Uno de los focos del fin de semana será el derbi vasco en San Mamés entre un Athletic Club que viene alternando alegrías y disgustos y una Real Sociedad que encadena cuatro victorias seguidas en liga.

El partido, que cerrará la sesión dominical, servirá de homenaje al portero Unai Simón, después de erigirse en el mejor del mundo.

El que llega también en buen estado de salud es el Sevilla, séptimo clasificado y que se ha reencontrado con la alegría después de las apreturas de las últimas temporadas.

El conjunto hispalense visita Getafe el domingo, en la primera toma de contacto de su técnico, José Bordalás, con la afición azulona tras la 'rajada' que tronó tras la goleada en el Coliseo ante el Lugano suizo (2-5) en la Liga Conferencia.

Después de proclamar que se sentía "engañado" al no tener una plantilla competitiva, será la hinchada la que se pronuncie sobre la queja de Bordalás y la reprimenda que le lanzó el presidente del club, Ángel Torres, antes de que el equipo cayera otra vez de forma estrepitosa en Bilbao (4-0 en Liga).

Delicado también será el encuentro para el Espanyol, en puestos descenso y eliminado de la Copa del Rey ante el Sestado River, lo que le costó el puesto a Manolo González.

Su sustituto, Eder Sarabia, no llega a tiempo para ponerse en el banquillo ante el Villarreal en La Cerámica en el partido que abre este viernes la jornada, por lo que Sergio García ejercerá de interino.

Tras un comienzo titubeante, el Villarreal ha enderezado su rendimiento y aspira a seguir dando pasos en su escalada en la clasificación.

Los otros dos equipos en puestos de descenso, el Valencia y el Málaga, colista, juegan a domicilio ante el Betis y Elche, respectivamente.

El cuadro malacitano sigue siendo el único que no conoce la victoria en la liga, por lo que no tendrá fácil romper la maldición el sábado ante un Betis lleno de confianza y encaramado al cuarto puesto a pesar del empate de la jornada pasada en Vigo y de caer ante el Barcelona (2-5) en su último encuentro en casa.

El Valencia visita Elche en un duelo regional en el que el técnico 'ché', el mexicano Javier Aguirre, aspira a sumar su primer triunfo desde que tomó las riendas del equipo.

Completan el menú el Rayo-Celta, con la incógnita de la reacción de la afición rayista en su pulso con el presidente, Raúl Martín Presa, y el Deportivo-Osasuna, acomodados en la zona tranquila de la clasificación, que pondrá el broche a la jornada el lunes.

JUEGOS OLÍMPICOS DE 2036 O 2040



La fachada de la sede del Comité Olímpico Internacional (COI) en la ciudad suiza de Lausana. FOTO: EFE/ALBERTO MARTÍN

Sudáfrica presenta la ciudad de Durban como sede para los JJOO

NAIROBI/ AGENCIA EFE

Sudáfrica presentará la ciudad costera de Durban (este), la tercera más grande del país, para albergar los Juegos Olímpicos de 2036 o 2040, informó este jueves la Confederación Deportiva y Comité Olímpico de Sudáfrica (SASCOC).

En declaraciones a los periodistas en un acto en Johannesburgo, la presidenta en funciones de la SASCO, Lwandile Simelane, afirmó que ha llegado el momento de que África acoja sus primeros Juegos Olímpicos, y que Durban está preparada para asumir el desafío.

"Creo que eso es lo más emocionante para nosotros. Serían los primeros Juegos Olímpicos de verano en África", subrayó Simelane.

La SASCOC efectuará presentaciones ante la Comisión de Futuras Sedes del Comité Olímpico Internacional este noviembre, los análisis de viabilidad se espera que concluyan en marzo de 2027 y la selección definitiva de la sede tendrá lugar en 2029.

De esta manera, Sudáfrica se suma a un grupo de países que aspiran a acoger la más importante cita polideportiva del planeta, como Catar, India, Alemania o Turquía.

Simelane señaló que la SASCOC ha estado en contacto con otros países africanos para recabar apoyo a la candidatura de Sudáfrica, que cuenta con el respaldo del Gobierno sudafricano.

Durban ganó la candidatura para organizar los Juegos de la Commonwealth (Mancomunidad Británica de Naciones) de 2022, pero la Federación de los Juegos de Commonwealth le retiró los derechos en 2017 por el incumplimiento de obligaciones fundamentales.

Mientras pierde terreno en China

Nike lanza la primera zapatilla diseñada para la India

NUEVA DELHI / AGENCIA EFE

La multinacional Nike anunció el lanzamiento de su primera zapatilla de deporte diseñada especialmente para el mercado indio, en pleno repunte del interés comercial por el país asiático y mientras sus ventas siguen cayendo en China, uno de sus principales mercados.

El nuevo modelo, 'Vegam Run', saldrá a la venta el próximo 1 de noviembre en la plataforma 'online' india Flipkart y en puntos de venta seleccionados, informó en un comunicado la empresa estadounidense.

Según Nike, el calzado está dirigido a la creciente comunidad de nuevos corredores en la India y pretende ser de uso habitual y más asequible que otras líneas de la marca, con un precio fijado en 3.795 rupias, unos 40 dólares.

"Existe una energía increíble en torno al 'running' en la India, con una nueva generación que abraza el movimiento", afirmó el director general de Nike India, Tarundeep Singh.

Nike desarrolló el modelo junto con corredores indios y pasó del concepto al lanzamiento en unos cinco meses, un proceso que la compañía presenta como ejemplo de una estrategia más rápida y adaptada a mercados locales. El modelo llegará también a otros países en 2027.

A principios de mes, la multinacional anunció además la apertura de un nuevo campus en Bangalore, concebido como centro de operaciones y talento para apoyar las actividades de Nike, Jordan Brand y Converse. Los empleados serán trasladados por fases y el campus crecerá durante los próximos años.

El mayor foco en la India coincide con las dificultades que atraviesa Nike en China, históricamente uno de sus principales motores de crecimiento y responsable de alrededor del 15 % de sus ingresos anuales.



La multinacional Nike anunció el lanzamiento de su primera zapatilla de deporte diseñada especialmente para el mercado indio, en pleno repunte del interés comercial por el país asiático y mientras sus ventas siguen cayendo en China.
FOTO: EFE/ NIKE

Las ventas en ese mercado acumulan nueve trimestres consecutivos de caída y descendieron un 26 % interanual en el último trimestre reportado, en un contexto de mayor competencia de marcas locales e internacionales.

"Nuestro negocio de rendimiento de Nike aún no es lo suficientemente grande como para compensar la presión que estamos viendo en la ropa deportiva, la marca Jordan y la Gran China", advirtió el consejero delegado, Elliott Hill, durante la presentación de resultados a comienzos de octubre.

Hill, que regresó a Nike en 2024 para liderar una reestructuración del grupo, ha impulsado una renovación del catálogo, una mayor apuesta por productos deportivos y una simplificación de las operaciones mientras la compañía intenta recuperar crecimiento tras varios años de debilidad.

Liga mexicana

América y el Toluca acaparan las luces

MÉXICO / AGENCIA EFE

El duelo entre el líder América, que entrena el uruguayo Guillermo Almada, y el Toluca, del argentino Antonio Mohamed, acapara los reflectores entre los partidos de la decimoquinta jornada del torneo de Apertura del fútbol mexicano, que comienza este viernes.

Las Águilas, número uno del torneo con 28 puntos, necesitan de la victoria este sábado para mantener su posición que en la fase final les daría derecho a recibir desde los cuartos de final los partidos de vuelta en casa.

No será sencillo ante un rival agresivo en ofensiva, como lo es el Toluca, que buscará la victoria para mejorar la quinta posición que ocupa, con 23 unidades.

La principal fortaleza del América es la ofensiva, la más productiva del certamen con 34 goles a favor, que tiene como principales amenazas al colombiano Miguel Borja, al uruguayo Brian Rodríguez y a Henry Martín.

Los Diablos Rojos también presumen una pegada contundente, la tercera de la competencia, gracias al uruguayo Federico Viñas, al brasileño Helinho y al portugués Paulinho.

Por la verticalidad de ambos equipos se espera un partido abierto con grandes emociones para los aficionados que asistan al tres veces mundialista Estadio Azteca.

También este sábado, el Guadalajara, que dirige el argentino Gabriel Milito, es favorito para superar al Atlante, de Miguel 'Piojo' Herrera, y mantenerse a la caza de las Águilas.

Las Chivas marchan en el tercer escalón de la tabla con 26 puntos, las mismas que el campeón Cruz Azul, que le supera en diferencia de goles, y dos menos que el América.

El mismo día, el Monterrey chocará con el Tijuana y el Pachuca, en el que actúa el venezolano Salomón Rondón, máximo goleador de la competencia, recibirá a los Tigres UANL.



Jugadores del América celebran un gol durante un partido disputado este miércoles.
FOTO: EFE/JOSÉ MÉNDEZ



Y seguirán en aumento

FOTO: EFE/PACO TORRENTE

Tasas de anorexia y bulimia se disparan más de un 70 % desde 1990

REDACCIÓN - SALUD /
AGENCIA EFE

Entre 1990 y 2023, la anorexia y la bulimia nerviosa han crecido un 71 % en el mundo. Así, en 2023 había más de 18 millones de personas diagnosticadas con uno de estos trastornos de la alimentación que principalmente afectan a mujeres y niñas de entre 10 y 24 años.

Pero lo peor no es solo que la carga global de estas enfermedades mentales haya aumentado significativamente en las últimas décadas, sino que todo apunta a que lo seguirá haciendo, advierte un estudio publicado este miércoles en la revista JAMA Psychiatry.

La investigación desarrollada en el marco de la iniciativa Global Burden of Disease -el mayor esfuerzo científico mundial para medir la pérdida de salud y el impacto de las enfermedades- analizó la prevalencia y la mortalidad de la anorexia nerviosa y la bulimia nerviosa en 204 países y territorios entre 1990 y 2023, con proyecciones hasta 2050.

Realizado por investigadores del Children's Hospital de la Universidad Médica de Nanjing (China), el análisis revela que el número de personas que viven con anorexia o bulimia ha crecido un 71 % en las últimas tres décadas, hasta los 18,1 millones de afectados.

La bulimia nerviosa, que concentra el mayor número de casos (14,2 millones en 2023), también registró el crecimiento más acelerado (75,1 %), mientras que la anorexia llegó hasta los 3,92 millones de casos en 2023 tras un alza del 57,9 %.

Sexo, edad y región

Por sexos, el estudio subraya que las mujeres concentran la mayor parte de la carga, hasta los 12,6 millones de afectadas (el 70 % del total), frente a los 5,5 millones de hombres (el 30 %).

Por edades, el trabajo revela que cuatro de cada diez casos (41,2 %) sucede en personas de entre 10 y 24 años, con un pico máximo entre los 20 y 24 años (concretamente entre los 15 y los 19 años en anorexia y entre los 30 y los 34 años en el caso de la bulimia).

Las regiones de ingresos altos mantienen las tasas más elevadas, encabezadas por Australasia (Australia, Nueva Zelanda y Nueva Guinea), con 946,4 casos por cada 100.000 habitantes, y por Europa Occidental, con 502,4 afectados por cada 100.000 habitantes. En total, esta región acumulaba 1,9 millones de casos en 2023, tras un aumento del 20 % desde 1990.

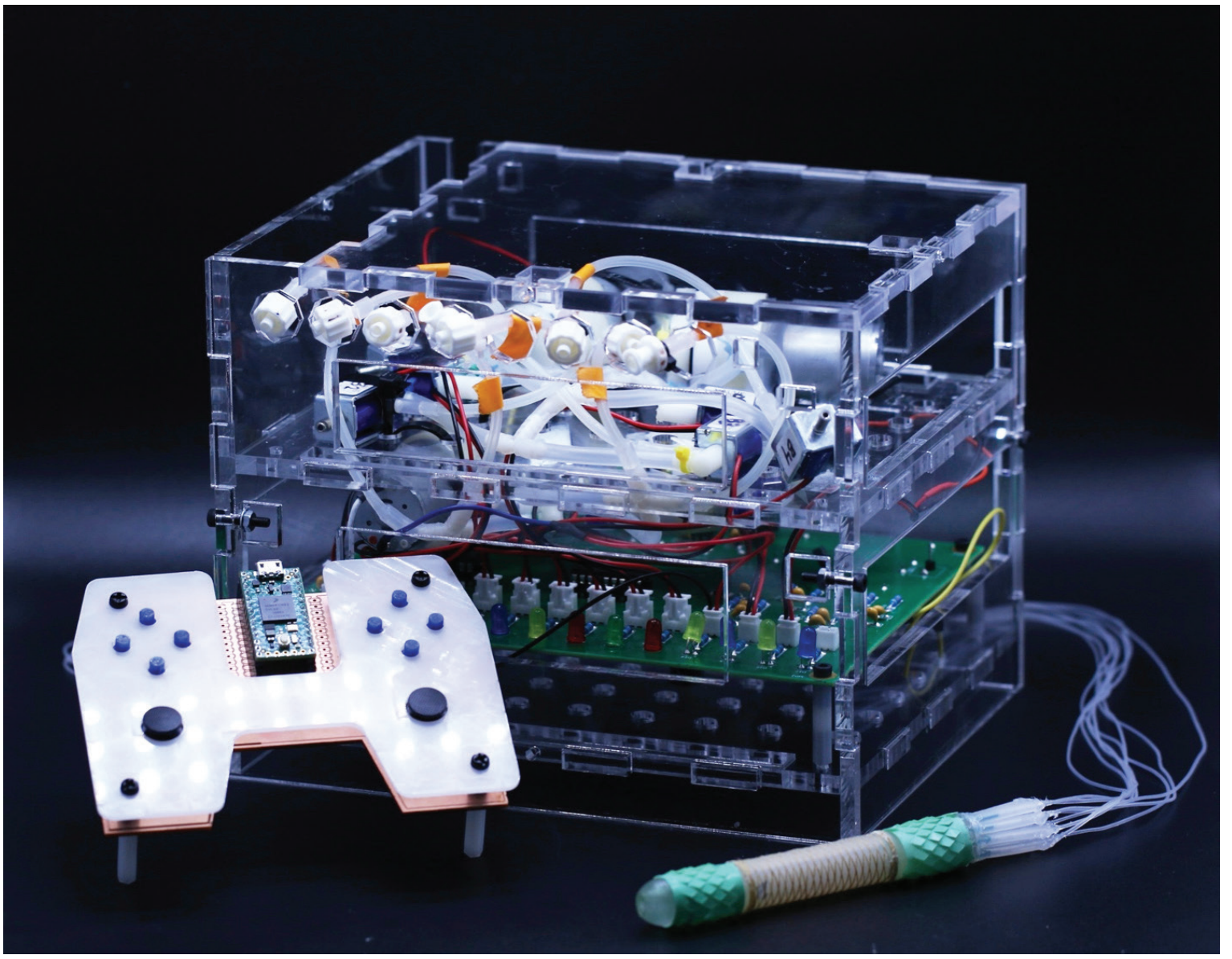
El estudio apunta que donde más se han disparado estos trastornos ha sido en las regiones asiáticas con rápida transformación socioeconómica, como Asia Oriental (+61,5 %), Asia del Sur (+48,5 %) y el Sudeste Asiático (+44,2 %).

Por países, la prevalencia de la anorexia y la bulimia aumentó en 156 de los 204 territorios evaluados, con Guinea Ecuatorial a la cabeza, con un +92,6%, y se redujo en once países, siendo el mayor descenso el de Venezuela, con un -27,2%.

Para los autores, estos hallazgos subrayan la necesidad urgente de integrar la atención y prevención de los trastornos alimentarios en los sistemas de salud pública a nivel mundial.

Robot blando que ayuda a diagnosticar y tratar dolencias del intestino delgado

REDACCIÓN / AGENCIA EFE



Ejemplo de la caja de control, el controlador de 'joystick' inalámbrico y el robot enteroscópico blando bioinspirado. FOTO: MIT

Un equipo de ingenieros del Instituto Tecnológico de Massachusetts (MIT), Estados Unidos, ha diseñado un enteroscopio robótico capaz de moverse por el intestino delgado para tomar imágenes, administrar medicamentos y extraer muestras, lo que ayudará a los médicos a tratar y diagnosticar mejor los trastornos de este órgano digestivo de difícil acceso.

El robot, inspirado en el movimiento y la piel de las serpientes, lleva un revestimiento texturizado especial que le permite mantenerse adherido a la mucosa intestinal mientras avanza lentamente por el intestino, que mide más de seis metros de largo y solo 2,5 centímetros de diámetro.

Además, al igual que un endoscopio común, el aparato va equipado con herramientas para ayudar a los médicos a detectar y tratar cualquier anomalía.

"Cuando evaluamos el intestino delgado, lo hacemos con fines diagnósticos o terapéuticos. Si encontramos un pequeño pólipo que necesita ser extirpado, este robot nos permite tomar una biopsia o extirparlo", explica Giovanni Traverso, ingeniero en el MIT y gastroenterólogo en el Brigham and Women's Hospital.

Los detalles del estudio se han publicado este miércoles en la revista Science Robotics.

Diagnosticar a través del intestino

Hasta ahora, la única manera de evaluar las complicaciones del intestino delgado -como el sangrado, las lesiones y las obstrucciones- era mediante una 'enteroscopia de doble balón', un proceso lento y laborioso en el que un profesional sanitario infla y desinfla alternativamente dos balones para impulsar un enteroscopio a través del intestino delgado.

El equipo del MIT quería diseñar un enteroscopio más fácil de controlar y que pudiera desplazarse más rápidamente por el intestino.

"El reto fundamental que estamos tratando de superar es cómo evaluar ese segmento de 6 a 7,5 metros del intestino delgado de una manera que pueda automatizarse más", dice Traverso.

El nuevo robot tubular se desplaza por el estrecho intestino delgado mediante una estrategia de locomoción similar a la de la serpiente, que al deslizarse por el suelo, dirige su movimiento contrayendo primero los músculos de un lado del cuerpo y luego los del otro.

Para imitarlo, diseñaron actuadores multifuncionales que controlan el movimiento del robot. Cada actuador contiene cuatro cámaras que pueden inflarse en diferentes combinaciones, lo que provoca que el tubo se extienda o se doble en cualquier dirección.

"Al ajustar la cantidad de aire que entra en estas cámaras, se puede ajustar la dirección en la que se mueve el robot", dice Traverso.

Los segmentos de cabeza y cola del robot contienen globos de anclaje expandibles adicionales que se inflan y desinflan alternativamente, lo que ayuda al robot a avanzar. Además, estos segmentos están recubiertos con fundas especiales con un diseño inspirado en el kirigami (una variante del origami que consiste en cortar y doblar papel).

Mediante esta técnica, los investigadores crearon recubrimientos similares a las escamas de una serpiente, lo que proporciona al robot mayor tracción en el revestimiento resbaladizo del intestino.

Diagnóstico y tratamiento

El sistema también incluye componentes electrónicos que permiten que la persona que opera el dispositivo pueda guiar el robot a través de puntos estrechos y esquinas cerradas.

Además, el robot blando, que se conecta a sistemas externos con un cable, está diseñado para poder ingresar al cuerpo por la boca o el recto.

Una vez en el interior del aparato digestivo, el robot cuenta con una cámara para tomar imágenes, un pulverizador para la administración de fármacos y pinzas que pueden tomar biopsias de tejido o extirpar pólipos.

En estudios con animales, los investigadores demostraron que el robot podía recorrer aproximadamente dos metros a través del intestino delgado y también el correcto funcionamiento del pulverizador de fármacos, de las pinzas para tejidos y de la cámara.

El equipo trabaja ahora en la mejora de los sistemas de navegación y en la evaluación de este método para otras aplicaciones en el intestino delgado.

"Esperamos poder seguir avanzando para, con el tiempo, desarrollar sistemas que ayuden a lograr una evaluación más automatizada del intestino delgado", asegura Traverso.

Vinh Tran, DDS

NUESTROS SERVICIOS:
• Examenes completos y Emergencias
• Limpieza Regular y Profunda
• Rellenos y Blanqueamiento
• Tratamientos de Conductos
• Coronas y Puentes
• Implantes y Dentaduras Parciales

Siempre aceptamos nuevos pacientes! Entra para un examen completo o de emergencia, hablaremos de sus necesidades de salud oral, y cómo podemos ayudarle mejor.



Si las citas no son realmente su estilo, de igual forma los pacientes siempre son bienvenidos!

Trabajamos con una gran variedad de seguros!

6408 SEVEN CORNERS PLACE, STE. D
FALLS CHURCH, VA 22044
(703) 237 6703 • www.vinhtrandds.com
Jueves, Viernes, Sabados 9 am to 4 pm

Terapia experimental contra la ELA muestra avances

SHARON THEIMER/ MAYO CLINIC

Investigadores de Mayo Clinic informan de resultados iniciales alentadores de una terapia experimental dirigida a la causa genética de una forma rara de esclerosis lateral amiotrófica, o ELA.

El estudio de un único paciente, publicado en Med, apunta a una posibilidad más amplia en la medicina de precisión — utilizar la causa genética de una enfermedad como marco para probar terapias altamente dirigidas, especialmente en pacientes con enfermedades raras que cuentan con pocas opciones de tratamiento.

"No pensé que vería este tipo de investigación en vida — identificar una mutación causante de una enfermedad, desarrollar una terapia experimental y administrársela a un paciente," afirma Björn Oskarsson, M.D., neurólogo de Mayo Clinic y autor principal del estudio. "Esto demuestra el poder de la ciencia y hasta dónde han llegado los tratamientos dirigidos genéticamente."

Tratamiento dirigido a la ELA genética

Este trabajo se basa en una larga trayectoria de investigación sobre la genética de la ELA en Mayo Clinic. En 2011, la entonces neurogenetista de Mayo Clinic Rosa Rademakers, Ph.D., y sus colegas ayudaron a descubrir una mutación en el gen C9orf72, reconocida actualmente como la causa genética hereditaria más frecuente de la ELA. La Dra. Rademakers recibió el Breakthrough Prize in Life Sciences de 2026por su papel en el descubrimiento. Los investigadores de Mayo Clinic también desarrollaron modelos iniciales que ayudaron a los científicos a investigar cómo contribuye la mutación a la ELA.

Desde que se incorporó a Mayo Clinic, el Dr. Oskarsson ha ayudado a trasladar los avances en la genética de la ELA a la investigación de tratamientos, contribuyendo al primer tratamiento aprobado para la ELA genética.

La ELA daña progresivamente las neuronas motoras, las células nerviosas que controlan el movimiento voluntario. En este estudio, las pruebas genéticas identificaron una mutación en CHCHD10, un gen asociado a una forma rara de ELA. La mutación parece hacer que la proteína CHCHD10 resulte perjudicial para las células nerviosas y está relacionada con cambios anómalos en TDP-43, una proteína estrechamente asociada a la ELA.

Los investigadores de Mayo Clinic colaboraron con la organización sin



FOTO: MAYO CLINIC

ánimo de lucro n-Lorem Foundation, que desarrolla medicamentos basados en oligonucleótidos antisentido, o ASO, para personas con enfermedades genéticas ultrarraras. Los ASO son cadenas cortas sintéticas de material genético diseñadas para unirse al ARN y reducir la producción de una proteína que contribuye a la enfermedad. La fundación desarrolló y evaluó más de 320 ASO dirigidos a CHCHD10 antes de seleccionar un candidato principal en función de su especificidad y de las primeras pruebas de seguridad.

Primeros indicios de respuesta al tratamiento

El estudio informa sobre las primeras seis dosis de ASO experimental administradas al paciente mediante inyecciones en el líquido que rodea la médula espinal. El tratamiento fue bien tolerado y los niveles de neurofilamento de cadena ligera — un biomarcador sanguíneo de lesión de las células nerviosas — disminuyeron hasta un 50%. Las mediciones de la respiración, la cognición y la función física se mantuvieron estables o mostraron una mejoría modesta.

"La rápida respuesta del neurofilamento de cadena ligera fue muy alentadora," afirma el Dr. Oskarsson. En una enfermedad progresiva como la ELA, añade, la estabilización puede ser un hallazgo significativo.

El estudio también ofrece a los investigadores la oportunidad de examinar más de cerca lo que ocurre dentro de las células durante la terapia. Utilizando muestras recogidas antes y durante la administración de los ASO, el equipo está estudiando los cambios en TDP-43, así como la función mitocondrial y la actividad genética. El objetivo es comprender cómo la supresión de CHCHD10 puede afectar al proceso de la enfermedad a nivel molecular.

La terapia continúa siendo objeto de investigación experimental y no forma parte de la atención clínica habitual. El Dr. Oskarsson estima que aproximadamente el 50% de los casos de ELA son de origen genético, pero señala que solo un subconjunto de esos casos es actualmente adecuado para un abordaje con oligonucleótidos antisentido. Algunas formas genéticas pueden requerir otras estrategias, incluida la edición genética.

Un marco para la precisión

El estudio forma parte de una iniciativa más amplia del Programa de Terapias N-de-1 de Mayo Clinic para determinar qué elementos del desarrollo de medicamentos, la evaluación clínica y el seguimiento pueden aplicarse a distintas terapias genéticas individualizadas.

"Casos como este son la manera en que comenzamos," afirma Margot Cousin, Ph.D., directora del Programa de Terapias N-de-1 y autora principal del estudio. "Nos ayudan a desarrollar el marco científico, clínico, traslacional y regulatorio necesario para hacerlo de manera rigurosa y equitativa. A medida que aprendamos a ampliar estas estrategias, el impacto podría llegar mucho más allá de las enfermedades ultrarraras."

La investigación sobre enfermedades ultrarraras puede ayudar a establecer parámetros de referencia de seguridad, perfeccionar las plataformas de tratamiento genético y determinar qué mecanismos de la enfermedad son más susceptibles a las terapias dirigidas. Estas lecciones podrían, en última instancia, contribuir a nuevos enfoques para enfermedades más frecuentes.







Vehículos eléctricos

Rivian R2: el SUV eléctrico que busca conquistar el mercado masivo

WASHINGTON HISPANIC / AUTOGUIA

Rivian busca ampliar su presencia en la industria automotriz con el R2, un SUV eléctrico mediano que combina diseño aventurero, tecnología avanzada y prestaciones deportivas. Con las primeras entregas iniciadas en Estados Unidos en junio de 2026, el nuevo modelo representa un paso decisivo para la compañía, que pretende llegar a un público más amplio sin abandonar la identidad que la convirtió en una de las marcas emergentes más interesantes del sector.

La primera versión disponible es la R2 Performance con Launch Package, cuyo precio inicial es de 57.990 dólares, antes de los gastos de entrega. La estrategia contempla incorporar posteriormente variantes más económicas, con precios de partida anunciados de 48.490 y 44.990 dólares, respectivamente, para diferentes configuraciones Standard previstas para 2027.

El objetivo es competir en el segmento de los SUV eléctricos medianos, donde la relación entre precio, autonomía, espacio interior y prestaciones resulta determinante para conquistar nuevos compradores.

Diseño compacto y personalidad aventurera

El Rivian R2 conserva los rasgos característicos de la marca, con faros verticales ovalados, una firma luminosa distintiva y una carrocería de líneas limpias que transmite robustez. Su silueta combina proporciones tradicionales de SUV con detalles modernos, sin recurrir a una estética excesivamente recargada.

Con dimensiones más contenidas que las del R1S, el modelo está pensado para facilitar los desplazamientos urbanos y ofrecer comodidad durante los viajes. Su distancia entre ejes es de 115,6 pulgadas, aproximadamente 2,93 metros, mientras que la altura libre al suelo alcanza las 9,6 pulgadas, equivalentes a unos 24,4 centímetros.

Estas características permiten combinar una posición de conducción elevada con una capacidad de circulación por caminos irregulares. La propuesta también busca conservar la versatilidad necesaria para las escapadas de fin de semana, aunque las capacidades todoterreno dependen de la configuración, los neumáticos y las condiciones del terreno.

El habitáculo dispone de dos filas de asientos y capacidad para cinco ocupantes. La segunda fila incorpora una configuración abatible 40/20/40, que permite transportar objetos largos sin renunciar por completo a las plazas traseras. La capacidad total de almacenamiento anunciada alcanza los 90,1 pies cúbicos, aproximadamente 2.553 litros, considerando los distintos espacios y la configuración de carga indicada por el fabricante.

Hasta 656 CV y tracción integral

La versión Performance utiliza dos motores eléctricos y tracción integral, con una potencia combinada de 656 caballos y un torque de 609 libras-pie, equivalente a unos 826 Nm.

Con estas cifras, el R2 puede acelerar de cero a 60 millas por hora —96,6 km/h— en apenas 3,6 segundos. Se trata de prestaciones propias de vehículos deportivos, aplicadas a un SUV concebido también para el uso familiar y los desplazamientos cotidianos.

La configuración Performance incorpora además una suspensión semiactiva, orientada a mejorar el comportamiento del vehículo y adaptar su respuesta a diferentes condiciones de conducción.

La autonomía estimada alcanza las 330 millas, aproximadamente 531 kilómetros, según la homologación EPA estadounidense. Como ocurre con cualquier vehículo eléctrico, el alcance efectivo puede variar por factores como la velocidad, la temperatura exterior, el estilo de conducción, la carga transportada y el uso de la climatización.

La gama prevista incluye alternativas con diferentes niveles de potencia y autonomía. El propósito es ofrecer opciones para quienes priorizan las prestaciones, pero también para aquellos compradores que buscan reducir el precio inicial sin renunciar a la movilidad eléctrica.

Tecnología integrada y conectividad

El R2 incorpora una arquitectura electrónica desarrollada para integrar funciones de conducción, entretenimiento y asistencia al conductor. Su equipamiento contempla cámaras, radares y siste-

>2

TECNOLOGÍA Y AVENTURA SOBRE CUATRO RUEDAS

Rivian R2: un SUV eléctrico que combina potencia, autonomía y aventura

> Cont. 1

mas destinados a detectar obstáculos, advertir sobre situaciones de riesgo y facilitar determinadas maniobras.

Las funciones de asistencia disponibles dependen de la configuración y de las condiciones de uso. Entre las tecnologías previstas se encuentran recursos de conducción asistida y cambios de carril bajo determinadas condiciones, que no sustituyen la atención ni la responsabilidad del conductor.

La conectividad también ocupa un lugar central. Las actualizaciones de software inalámbricas permiten introducir mejoras y nuevas funciones sin que el vehículo deba pasar necesariamente por un taller. De esta manera, Rivian busca que la experiencia tecnológica evolucione durante la vida útil del automóvil.

El sistema de información y entretenimiento concentra buena parte de los controles en una pantalla central, dentro de un interior de estética minimalista. Las versiones superiores agregan materiales y equipamiento de mayor nivel, incluidos asientos delanteros calefaccionados y ventilados, asientos traseros calefaccionados y un sistema de audio mejorado.

Precios y versiones para 2027

La llegada del R2 se organiza en distintas etapas. La Performance con Launch Package ya se encuentra disponible en Estados Unidos, mientras que la variante Premium, anunciada desde 53.990 dólares, está prevista para finales de 2026.

Para 2027, Rivian contempla ampliar la oferta con una R2 Standard Long Range de tracción trasera, cuyo precio inicial anunciado es de 48.490 dólares. Una variante Standard adicional, con un precio de partida de 44.990 dólares, está prevista para el verano boreal de 2027.



El Rivian R2 conserva los rasgos característicos de la marca, sin recurrir a una estética excesivamente recargada. FOTO: RIVIAN

Los precios corresponden a los valores anunciados por el fabricante antes de los gastos de entrega y pueden variar según el equipamiento, las opciones y los impuestos aplicables.

Esta estrategia resulta fundamental para la compañía. Lanzar primero una versión de altas prestaciones permite introducir el modelo en el mercado, mientras que las variantes más accesibles podrían ampliar considerablemente su base de clientes.

Una apuesta decisiva para Rivian

El R2 representa una oportunidad para que Rivian deje de depender principalmente de vehículos de precio elevado y alcance mayores volúmenes de producción. Sin embargo, el desafío no termina con el lanzamiento: la compañía deberá sostener la calidad, cumplir sus planes industriales y ofrecer una experiencia de posventa acorde con las expectativas de los compradores.

También tendrá que competir con fabricantes que ya cuentan con redes comerciales consolidadas y una oferta cada vez más amplia de vehículos eléctricos e híbridos.

Con su combinación de potencia, autonomía, espacio y tecnología, el Rivian R2 busca demostrar que un SUV eléctrico puede ofrecer prestaciones deportivas y capacidades aventureras sin quedar limitado a un segmento exclusivo. La expansión de la gama durante 2027 será determinante para comprobar hasta qué punto la marca puede transformar esa propuesta en un éxito comercial.

Andy's Auto Parts

10% DESCUENTO
Clientes nuevos y regulares
No valido para Tiendas & No ordenes especiales de partes!

Vendemos partes usadas de autos para todo tipos de autos domésticos e Importados, desde llantas, aros, partes del chasis, drive trains, motores, transmisiones, etc.
Tambien vendemos baterías re-manufacturadas.

Si usted lo necesita, nosotros se lo conseguimos!
Venga a visitarnos para todas sus necesidades de partes de autos!

Andy's Auto Parts
4551 Tanglewood Drive, Bladensburg, MD 20710
301-277-7100

HISTORIA DEL AUTOMÓVIL

La furgoneta que hizo historia

AUTOGUÍA / WASHINGTON HISPANIC



Volkswagen Transporter T1 plus 8 (1960) promocionando la capacidad de carga. FOTO: ARCHIVO

El Volkswagen Type 2, conocido mundialmente como Bulli, Kombi o Microbus, nació como una apuesta de la automotriz alemana para repetir el éxito del Volkswagen Beetle, popularmente llamado Escarabajo o Bocho. Su propuesta combinaba la practicidad de una furgoneta con la versatilidad de un vehículo familiar, convirtiéndose en un referente del transporte de pasajeros y de carga.

Presentado en 1950, el Type 2 aprovechó la mecánica y varios componentes del Beetle, con el motor ubicado en la parte trasera y una carrocería diseñada para maximizar el espacio interior. Su configuración permitió ofrecer distintas versiones, desde vehículos comerciales hasta modelos destinados al turismo y al uso familiar.

A lo largo de las décadas, el modelo evolucionó mediante diferentes generaciones identificadas como T1, T2, T3 y posteriores. Cada una incorporó cambios en diseño, tecnología, motorización y seguridad, aunque mantuvo el concepto original de vehículo espacioso y funcional.

Su popularidad trascendió el ámbito comercial: durante los años sesenta, la Kombi se convirtió en un símbolo cultural asociado con los viajes, la libertad y el movimiento hippie.

Más que una simple furgoneta, el Volkswagen Type 2 dejó una huella profunda en la historia automotriz y contribuyó a definir un segmento que continúa vigente.

CLASIFICADOS

www.washingtonhispanic.com

VENTA | SERVICIO | CLASIBIENES | EMPLEOS | VARIOS | OTROS SERVICIOS

PARA COLOCAR ANUNCIOS FAX 202-667-8902 TELEPHONE 240-450-1779 8630 Fenton St. Suite 518 Silver Spring MD 20910 HORA DE CIERRE miércoles 5:00

ANUNCIOSPREFERENTES

La veracidad del contenido en los anuncios publicados son responsabilidad del anunciante. Errores en los anuncios deben ser notificados en 48 horas.

Your Oral Health Begins With a Beautiful Smile



Por más de 20 años,
nuestro dedicado equipo de profesionales dentales ha brindado servicios de alta calidad, desde limpiezas y blanqueamientos hasta tratamientos avanzados, a los residentes de Rockville, Gaithersburg, Bethesda, Silver Spring y áreas circundantes. Descubre la belleza de tu sonrisa saludable, ¡porque mereces lo mejor!

¡Confíe en nosotros para el cuidado dental de toda su familia!
- Pediatría y Geriatría
- Cuidado Oral Integral y Preventivo
- Obturaciones y Tratamientos de Conducto
- Dentaduras y Puentes
- Carillas y Coronas
- Implantes
- Invisalign

* Aceptamos la mayoría de los planes de seguro.

New Patients $50 OFF First Visit
New Patients FREE Exam & X-Rays
New Patients FREE 2nd Opinion
New Patients FREE Dental Care Pk

SMILEY DENTAL CARE

Please call: (301) 984-1095
TO SCHEDULE YOUR DENTAL CARE APPOINTMENT



Ciudadano, residente permanente o permiso de trabajo requerido.

Experiencia en proyectos comerciales.

Varios beneficios ofrecidos.

JANUS CONTRACTORS, INC. BUSCA

CARPINTEROS

Buscamos candidatos con experiencia en:
✅ Instalación de metal framing
✅ Sistemas de drywall
✅ Techos acústicos (ACT)
✅ Instalación de puertas y herrajes

Llámanos o envíanos un mensaje de texto al

(240) 351-3825.

MOLLY MAID
BUSCA

MAIDS/HOUSEKEEPERS

TIEMPO COMPLETO * LUNES A VIERNES
NO NOCHES, NO FINES DE SEMANA Y NO FERIADOS

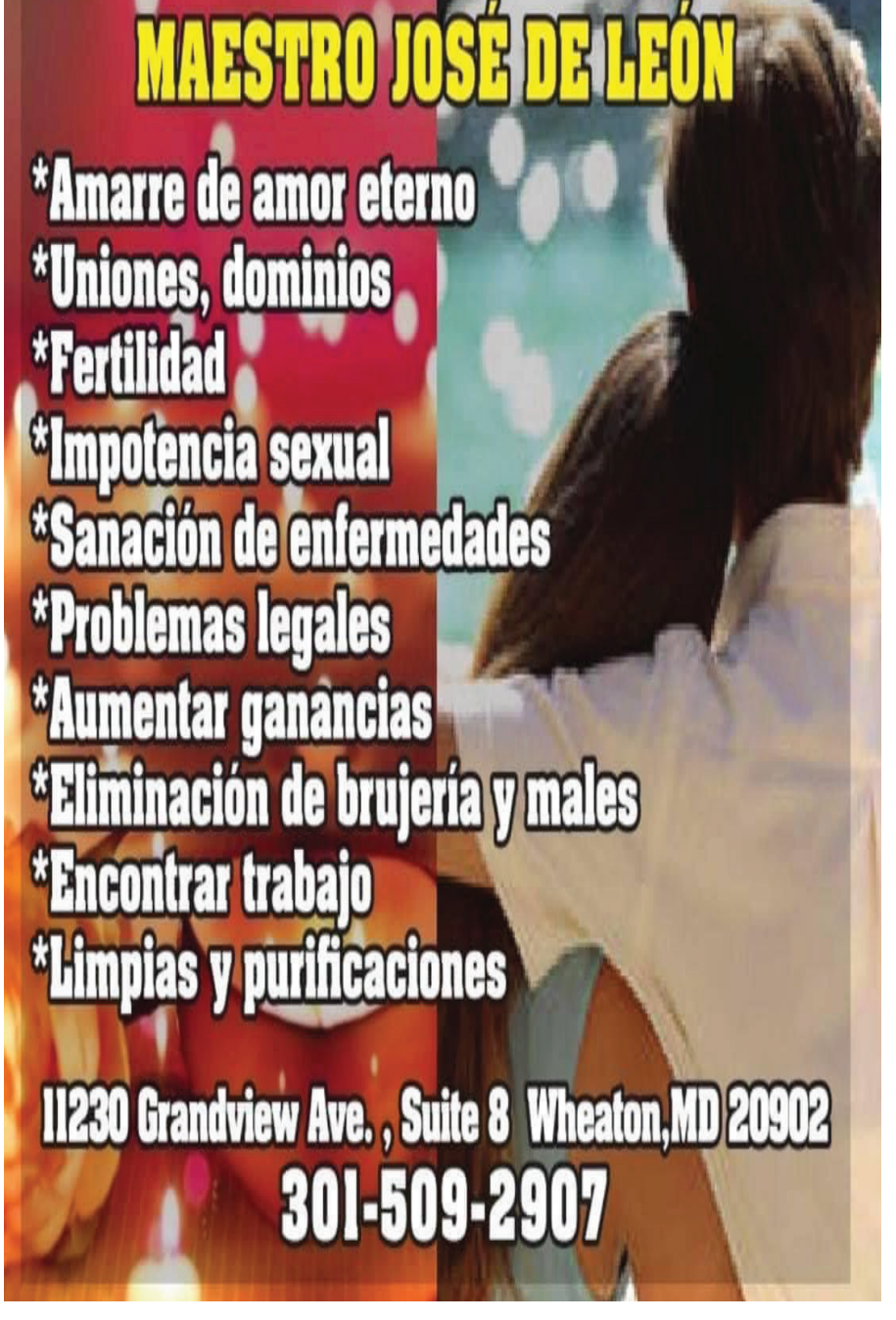
• Excelente Pago y Propinas
• Entrenamiento pagado • Ambiente familiar
CARRO DE LA EMPRESA PROPORCIONADO

PAGO PROMEDIO DE $16.50 a $23 POR HORA

Ofrecemos todos los productos de limpieza , equipos y transporte desde y hacia las casas de clientes. ¡No necesita su coche!
¡Ven a visitarnos, te esperamos!

LLAMA PRIMERO PARA PROGRAMAR UNA CITA
(301) 841-9292
envíe JOBS al siguiente código QR
o al **301-450-5854**

2944 PATRICK HENRY DRIVE
SUITE 28 - FALLS CHURCH, VA 22044



EMPLEOS

Cafe Necesita
CAJERO, PREPARADOR DE SANDWICHES
Lunes a Viernes
7am- 3:30 pm
McLean, VA
Llamar al
571-217-1274

Japanese Restaurant
HELP WANTED
Looking for
HIBACHI CHEF, WAITER AND WAITRESSES
Ashburn, VA

RESTAURANTE JAPONES
SE NECESITAN
CHEF DE HIBACHI Y MESEROS/MESERAS
TEXTEAR
(571) 233 5644

PROFESORAS Y ASISTENTES
Se Necesitan
Profesoras graduadas en Educación Inicial
(Infantes hasta 5 años)
Se requiere inglés básico también se acepta título en psicología en su país o en Estados Unidos y CDA
BUEN SALARIO
con vacaciones pagadas
Para escuela infantil
Por favor llamar a Alba Rivera al:
(703) 474-9429
Dejar mensaje si no contesta

ESTAMOS BUSANDO
UN TRABAJADOR DE DELI
VARIAS POSICIONES
400 Virginia Ave. SW
Cerca a L'enfant Plaza
LLAMAR:
(202) 863 7590
(301) 300 3279

TRS Cleaners
Necesita
PANCHADOR DE CAMISAS
para una lavandería
Media tiempo y tiempo completo
Se necesita experiencia
139 Bowie Rd
Laurel MD 20707
240-713-0738

Deli Necesita
PREPARADORA DE SANDWICHES
tiempo completo y
medio tiempo
lunes-sábado
Debe saber algo de inglés
5 minutos al Metro Eastern Market
(240) 898 6881

DRY CLEANER
está contratando
personal para
•PLANCHADORES PARA CAMISAS Y •DRY CLEAN
Tiempo completo
Tener experiencia
5 días a la semana
5091 Nicholson Lane
Rockville, MD
(301) 468 7303

Serra Stone Corporation
Estamos Contratando
OBREROS
301-986-1830
serrastone.com

SE NECESITA
AYUDANTE DE DELI
In Capitol Heights, MD
Para preparar sandwiches, limpiar y otras tareas
Por favor llamar y dejar mensaje o texto al
(847) 530 5482

Restaurante de Sushi
Necesita
AYUDANTE PARA LA COCINA Y AYUDANTE DE SUSHI.
Tiene que tener experiencia. Buen pago. Estamos localizados en el área de Falls Church.
Llamar al
703-508-9008

Dry Cleaning está buscando
PERSONAL PARA TINTORERÍA
(cerca de George Mason University)
Estamos contratando:
- **Planchadores de camisas (2)**
- **Planchador/a de pantalones**
- **Planchador/a de sacos/blusas**
- **Operador de máquina de dry clean**

Horario: 7am–3pm, 5 días/semana (horas extra disponibles)
Buen pago y buen ambiente
Experiencia requerida
Inicio: 27 de abril o 4 de mayo
Llama o envía texto: 703-298-5579

ESTAMOS BUSCANDO UN
TRABAJADOR PARA UNA DELI
y una persona
LA CAJA REGISTRADORA
400 Virginia Ave. SW
Cerca a L'enfant Plaza
Llamar:
(202) 863 7590
(301) 300 3279

Dry Cleaners
Necesita urgente una
PERSONA
para atender en el mostrador (tiene que hablar un poco de inglés) y otra persona para ayudar en otras tareas y un planchador.
84 Rhode Island Ave. NW
Washington DC NW
llamar al
703-350-9258

Gallery Café
In chantilly VA.
is looking for
HOT GRILL & COLD SANDWICH MAKER
Please call
571-213-9604

SE SOLICITA
PERSONAL DE COCINA
BHC Chicken | Chantilly, Virginia
El restaurante BHC Chicken, ubicado en Chantilly, Virginia, está buscando personas responsables, trabajadoras y comprometidas para formar parte de su equipo de cocina.
Responsabilidades: Preparación de alimentos, freír pollo y mantener la cocina limpia y organizada.
Se prefiere experiencia previa en restaurantes o cocinas. Se valorará especialmente la experiencia en la preparación de pollo frito.
Salario según experiencia.
Para solicitar el empleo: Envíe un mensaje de texto al
571-561-4692
con su nombre, experiencia laboral y disponibilidad de horario.

Virginia Alcoholic Beverage Control Authority
www.abc.virginia.gov/licenses | 804.213.4400 | 7450 Freight Way · Mechanicsville VA 23116 | PO Box 3250 · Mechanicsville VA 23116

NOTICE

The applicant shown below is applying to the Virginia Alcoholic Beverage Control Authority.

TYPE(S) OF LICENSE(S): Restaurant, Wine, Beer, Mixed Beverage, Consumed On and Off Premises

FULL NAME(S) OF OWNER(S): Supreme Barbecue LLC

*If **general partnership,** enter partners' names or name of partnership. If **LP, LLP, LLC** or **corporation,** enter name as recorded with the State Corporation Commission. If **association** or **tax-exempt private club**, enter name. Only if a **sole proprietor,** enter first, middle and last name.*

TRADE NAME: Mang Eton Filipino Food

EXACT LOCATION WHERE BUSINESS WILL TRADE: 6920 Braddock Rd Unit J *(street address)*; Annandale *(city/town)*; Fairfax County *(county)*; Virginia *(state)*; 22003-0000 *(zip + 4)*

PARTNERS / CORPORATE OFFICERS HAVING INTEREST IN THE BUSINESS: _____ *(name)* _____ *(title / nature of interest)*

_____ *(name)* _____ *(title / nature of interest)*

_____ *(name)* _____ *(title / nature of interest)*

DATE OF FIRST NEWSPAPER PUBLISHING: ____/____/____ *(date of first newspaper publishing)* _____ *(signature/title)*

Objections to the issuance of this license must be submitted to ABC no later than 30 days from above date, the publishing date of the first of two required newspaper legal notices.

Objections should be registered within 30 days at www.abc.virginia.gov or (800) 552-3200.

(Rev. 03/2025) *This is an official state document and all information contained or submitted therein is public information. Refer to Privacy Statement on the bottom of page two regarding personal/tax information.*

Part 2: Retail License Application | 22

Compañia de Limpieza

Silver Spring, MD

TRABAJO DISPONIBLE DE LIMPIEZA, COMERCIAL

Medio Tiempo/en las mañanas.
Mujer con experiencia.
Saber usar vacuum's (back pack)
Hablar algo de inglés.
Tener permiso de trabajo.
Buenas referencias. Buen salario

301-366-3876 ENVIAR TEXTO O LLAMAR

MECANICO

Taller Japonés de primer nivel busca mecánico automotriz con más de 6 años de experiencia, debe hablar inglés para poder comunicarse. Tener permiso de trabajo.

Buen salario

703-533-0800

SE NECESITA CONDUCTOR DE CAMIÓN PEQUEÑO.

Se necesita capataz (foreman) de cuadrilla con certificado en demolición o control de erosión.

Para más información, llame al

202-291-2328

AYUDANTES DE ALBAÑILES

LORTON STONE, LLC

- Trabajo ofrece seguro de salud gratis y pensión de retiro
- Con Autorizacion para trabajar en los Estados Unidos



Ayudantes
$26.06/h

Para más información llamar a Jenny
703-337-4453
jenny@lortonstone.com | gabriela@lortonstone.com

ESTAMOS CONTRATANDO
PERSONAS
PARA TRABAJAR EN SUPERMARKET
Requisitos: inglés basico
Horario flexible
Buen ambiente laboral
APLICAR EN PERSONA
736 Rockville Pike
Rockville, MD 20852
o llamar al
(301) 838 3031

ESTAMOS BUSANDO
UN TRABAJADOR PARA
UNA DELI
400 Virginia Ave. SW
Cerca a L'enfant Plaza
LLAMAR:
(202) 863 7590
(301) 300 3279

Dry Cleaners Necesita
TRABAJADORES
a medio tiempo
20-25 horas a la semana.
Ensamblado, embolsado y tagging planchador de camisas.
Lunes Martes y Viernes
Fairfax/GMU
(703) 298 5579

Part time, 20-25 hours per week.
Assembly, bagging, tagging, shirt pressing.
Monday, Tuesday, Friday.
Fairfax/GMU
(703) 298 5579

TAI PHAT WHOLESALERS IS HIRING
WAREHOUSE WORKERS
Will provide training - Speak basic English
Please call for the interview
1200 Hampton Park Blvd, Suite 300
Capitol Heights, MD 20743
301-501-5929

¡SE SOLICITA PERSONAL!
Una tienda de delicatessen (deli) ubicada cerca de Union Station, en Washington, D.C., está buscando personal para unirse a su equipo de trabajo.
Posiciones disponibles:
- **Cajeros**
- **Preparadores de sándwiches**
- **Otras posiciones disponibles**

Requisitos:
Se prefiere un mínimo de un año de experiencia.
Es necesario hablar inglés. Disponibilidad para trabajar a tiempo completo o medio tiempo.
Interesados: Comunicarse con James para obtener más información sobre las vacantes.
Enviar un mensaje de texto al
410-615-4123

DGI -Exteriors busca
EMPLEADOS PARA CONSTRUCCIÓN
No se requiere experiencia
ni hablar inglés.
¡Salario fijo! W2.
Muy buen salario garantizamos el trabajo todos los días de Lunes a Viernes.
Se requiere estatus legal.

Contactar a Daniel Kim
703-496-0162
Dejar mensaje de texto en español
"Tenemos 20 años de trayectoria"

Hair Salon Rockville styling hair salon is looking for
ASSISTANTS
Requirements include: Understanding basic English. Experience is not necessary. Training will be provided.
The salary is attractive, but we need hardworking individuals who are willing to work long-term.
PS call and ask for Nicole
301-424-6888

Washington D.C.
RENTO
un cuarto amplio con baño privado a persona sola sin vicios y responsable
En la calle 15 St. NW
Washington, DC
Llamar al
(202) 436 1085
DISPONIBLE INMEDIATAMENTE

SHOP FOR SALE
in Woodbridge VA
BARBER SHOP
The location is great.
Interested people please call
571-842-7865

CERCA DE MARUMSCO PLAZA
SE RENTA
cuarto en sotano, salida independiente, persona responsable y sin vicios

$600 / todo incluido
Parqueo disponible / No Truks por favor

Interesados por favor llamar al:
(703) 859 4299

RENTO CUARTO
Rento en Arlington un cuarto en un basemant con salida independiente, baño, cocina.
Preferiblemente a dama sin vicios.
Interesados por favor llamar al:
571-201-3785

CUARTO PARA RENTAR
Tengo un cuarto de renta a una personas sin vicios por la cantidad de $800.00
• Todas utilides están incluidas
• Estará listo para el primero de noviembre en adelante
Interesados por favor llamar al:
(301)370-4847
913 Gabel St., Silver Spring MD 20901
Dueño de la casa Modesto Argueta

PIENSE FUERA DE LO CONVENCIONAL

¡Y DENTRO DE UN CONTENEDOR DE RECICLAJE!



MONTGOMERY COUNTY MARYLAND 1776 GARDEZ BIEN

REDUCE, REUSE & RECYCLE RIGHT!

DEPARTMENT OF ENVIRONMENTAL PROTECTION
MONTGOMERY COUNTY • MARYLAND

Es así de simple.
No tire cartón a la basura.
MontgomeryCountyMD.gov/Recycling